# Schellerter Bote

31. März 2023
Nr. 3/23 • Ausgabe 774
34. Jahrgang

*Mitteilungs- und Informationsblatt der Gemeinde Schellerten*

Herausgeber: Gleitz GmbH • 31185 Nettlingen • Tel.: 05123/40627-0 • www.gleitz-online.de


**In dieser Ausgabe**


Rat der Gemeinde will mehr Flexibilität bei Tempo 30

Musikzug der Feuerwehr Dinklar begeistert bei ausverkauften Konzerten


**TV Eiche Dingelbe lädt alle ein zum großen Jubiläumszeltfest vom 30. Juni bis 2. Juli:**

## Wir feiern 111-jähriges Vereinsbestehen

**Dingelbe.** Das Fest war auch Thema bei der Jahreshauptversammlung zu welcher der Vorsitzende, Thomas Bastian, knapp 30 Mitglieder am 24. Februar im Dorfgemeinschaftshaus Dingelbe begrüßen konnte. Zunächst erwähnte er in seinem Rückblick auf das Jahr 2022 neben der eigentlichen Vorstandsarbeit unter anderem die Teilnahme an den Vorstandssitzungen der SG Börde Handball und Vereinsveranstaltungen, wie die traditionelle Fahrradtour und den Familienwandertag. Außer den sportlichen Aktivitäten in den einzelnen Sparten, leistete der Verein auch aktive Beiträge zur Förderung der Dorfgemeinschaft mit Unterstützung beim Osterfeuer, Maibaum-, Weihnachtsbaumaufstellen und dem Dingelber Weihnachtsmarkt. Der Vorsitzende dankte allen Helferinnen und Helfern, Übungs- und Abteilungsleitungen und Vorstandsmitgliedern für die geleistete ehrenamtliche Tätigkeit. Es folgten die Jahresberichte aus den Sparten Wandern, Gymnastik, Tischtennis, Reiten und Handball. Insbesondere die Angebote für Kleinkinder werden immer gut angenommen, was sich bei der SG Börde Handball auch in einem gut aufgestellten Jugendbereich zeigt.

Im weiteren Verlauf der Jahreshauptversammlung konnte der Kassenwart Martin Lieber einen positiven Kassenbericht präsentieren. Durch Wiederwahl wurden die stellvertretende Vorsitzende Bianca Oelve-Meyer, die Geschäftsführerin, Petra Plaschke und der Kassenwart, Martin Lieber sowie die Fachwartin für die Sparte Reiten, Christiane Hammann in ihren Ämtern bestätigt. Der Posten einer Abteilungsleitung für die Sparte Gymnastik blieb leider unbesetzt. Als Ortsbürgermeister überbrachte Henning von Hermanni auch die Grüße und den Dank der Gemeindeverwaltung für die ehrenamtliche Vereinsarbeit und tatkräftige Unterstützung bei Veranstaltungen. Wie seine Vorredner*innen richtete auch er einen Appell an alle Mitglieder, ihren Verein tatkräftig zu unterstützen. Er bedauerte, dass er bezüglich der inzwischen seit Jahren fehlenden Zuwegung zum Dingelber Sportplatz keine positive Nachricht überbringen konnte. Die nunmehr hohen Kosten für die geplante Brücke seien leider im Haushalt der Gemeinde nicht darstellbar. Die Realisierung des Projekts bleibt demzufolge weiterhin ungewiss, was in der Versammlung Unverständnis und Kopfschütteln hervorrief.

Zu dem 111-jährigen Bestehen des Sportvereins sollen verschiedene Aktionen und Veranstaltungen stattfinden. Dazu wurde bereits im letzten Jahr ein Vereinsfoto auf dem Dingelber Sportplatz erstellt und die Bestellungen für ein neues Vereins-T-Shirt vorbereitet. Dank der Bereitschaft des Anwohners, Markus Henze, kann der Sportverein für einzelne Aktionen über sein Privatgrundstück den Zugang zum Sportplatz nutzen. Am Ostersamstag lädt der TV Eiche die Vereinskinder ein, 111 süße Osterüberraschungen auf dem Sportplatz zu suchen. Nach Ostern wird für Paare, die Spaß am Tanzen haben, ein Workshop zum Erlernen/Auffrischen eines Standardtanzes angeboten. Im Juni dieses Jahres wird ein Gedenkgottesdienet mit Kranzniederlegung und vom 30. Juni bis 2. Juli das eigentliche Jubiläums-Zeltfest mit einer Schlagerparty zum Einstieg und einem Kinder- und Seniorennachmittag, Kommers und einer Grün-Weißen-Nacht mit den Bayern-Stürmern am Samstag stattfinden. Den Abschluss des Festwochenendes wird am Sonntag ein Umzug durch das Dorf mit anschließendem Ausklang im Zelt bilden.

Im Oktober 2023 richtet dann der TV Eiche zum zweiten Mal den Volkswandertag des Kreissportbundes in Dingelbe aus. Dazu wurde bereits bei dem letzten Wandertag in Barfelde der Wanderstab übergeben. Alle Veranstaltungen werden durch Flyer und/oder Aushänge nochmal bekannt gemacht. Der TV Eiche hofft, dass alle Mitglieder, die Dorfbevölkerung und Gäste zum Gelingen der Veranstaltungen beitragen. „Feiern Sie mit uns ein Jahr voller Erinnerungen. Wir laden Sie herzlich ein, Teil unseres Jubiläumsjahres zu sein!“

*Der Vorstand*

## GEMEINDE SCHELLERTEN

**Gemeinde Schellerten, Rathausstraße 8, 31174 Schellerten**

| | |
|---|---|
| **Telefon** | 05123/401-0 |
| **Telfax** | 05123/401-40 |
| **E-Mail** | rathaus@schellerten.de |
| **Internet** | www.schellerten.de |

**Sprechzeiten:**

| | |
|---|---|
| **Montag** | 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr |
| **Dienstag** | geschlossen |
| **Mittwoch** | 9 bis 12 Uhr |
| **Donnerstag** | 9 bis 12 Uhr, 14 bis 16:30 Uhr |
| **Freitag** | 9 bis 12 Uhr |

**Termine Außerhalb der Sprechzeiten nach Vereinbarung**

Griechisches Restaurant
MYKONOS
seit 2002 IN HOLLE
Am Mohldberg 3 · 31188 Holle · www.mykonos-holle.de
Mo.–Sa. 17–22 Uhr · So. 11–14 Uhr u. 17–21 Uhr · Di. Ruhetag
Um Voranmeldung wird gebeten. Tel.: 0 50 62/83 63
OSTER-BUFFET 23,90 p.P.
Ostersonntag und Ostermontag, 9. und 10.4.2023,
12.00–14.30 Uhr. Bitte reservieren Sie rechtzeitig.

Horst PARNITZKE
»DER TORSPEZIALIST«
• Garagentore • Sektionaltore • Industrietore
• Torantriebe • Markisen • Rollläden
• Haustüren • Insektenschutz • Isolierglas
• Fenster • Reparaturen aller Fabrikate
Am Kalischacht 10 · 31241 Ilsede
Büro: 05172 / 6278 · Mobil: 0178 / 2511170
parnitzke.bauelemente@gmail.com
Versch. Schwing- u. Sektionaltore aus Lagerbestand u. Messe-Einsatz günstig abzugeben, sofort lieferbar, Maße auf Anfrage.
AKTION
Torantriebe für Schwing-, Sektional-, Dreh-, und Schiebetore schnell und günstig! Teilweise sofort aus Lagervorrat lieferbar!

Buhmann Schule
Kleine Schule – Große Chance
Berufsfachschule Wirtschaft
Fachoberschule Wirtschaft
Fachoberschule Gestaltung
Fachoberschule Verwaltung und Rechtspflege
Info-Termine Schuljahr 2023/2024
19.04.2023
von 15 – 19 Uhr.
Bitte persönlichen Termin vereinbaren!
Buhmann-Schule Hildesheim
Hindenburgplatz 1 · 31134 Hildesheim · Tel. 0 51 21 / 3 30 73
info@buhmann-schule.de · www.buhmann-schule.de

**Schellerter Bote**

**Mitteilungs- und Informationsblatt der Gemeinde Schellerten**

| | |
|---|---|
| **Nächste Ausgabe:** | **Fr., 28.04.2023** |
| Redaktioneller Einsendeschluss: | Mo., 17.04., 12 Uhr |
| Anzeigenschluss: | Mi., 19.04., 12 Uhr |

**Impressum**

| | |
|---|---|
| **Auflage:** | 3.950 Exemplare<br>Monatlich kostenlos für alle Haushalte |
| **Herausgeber:** | Gleitz GmbH |
| **Geschäftsführer:** | Karl-Heinz Gleitz |
| **Anschrift:** | Landwehr 18 a, 31185 Söhlde / OT Nettlingen<br>Tel.: 0 51 23 / 40 62 7 - 0, Fax: 40 62 7 - 90<br>E-Mail: info@gleitz-online.de |
| **Anzeigenberatung:** | Ines Gremmel, Leonie Grovejahn, Dorthe Herbst, Werner Klaus, Julian Nussel |
| **Qualität und Technik:** | Oliver Kroll (Leitung), Julia-Aline Bartelt, Marion Glawion, Daria-Sue Grabarek, Tomas Linz, Hannah Louisa Meißner, Jasmin Nussel |
| **Vertrieb:** | Martina Claus, Birgit Hellmund |
| **Rechnungswesen, Verwaltung:** | Else Pape-Gleitz, Gisela Günther |
| **Druck:** | DRUCKHAUS WITTICH KG<br>Industriestraße 9 – 11<br>36358 Herbstein |

**Rat der Gemeinde will mehr Flexibilität bei Tempo 30 / Beitritt zur Initiative „Lebenswerte Städte“:**

# Sechs Feuerwehrführungskräfte ernannt

Wie hier im Bereich des Kindergartens in Garmissen möchte die Gemeinde Schellerten nach Bedarf auch in anderen Bereichen Tempo-30-Zonen einrichten.

Fabian von Berg mit den Feuerwehrführungskräften Alexander Stach, Kai von Bechthold, Ralf Maasberg, Helmut Maasberg, Marius Weber, Henning Meyer und Peter Notka (von links).

**Schellerten.** Auch die Gemeinde Schellerten möchte den allgemeinen Verkehr im Gemeindegebiet entschärfen und nach Bedarf innerorts Tempo-30-Zonen einrichten. Einstimmig stimmte der Gemeinderat dem Beitritt der bundesweiten Initiative „Lebenswerte Städte“ zu. Bereits über 400 Kommunen in ganz Deutschland machen mit, um dieses Ziel zu erreichen. Doch hier habe auch der Bund ein Wort mitzureden – und der bremse. All die in der Initiative mitmachenden Kommunen wollten schlichtweg etwas mehr Freiheit bei der Geschwindigkeitsanordnung.

„Die Initiative fordere den Bund auf, die rechtlichen Voraussetzungen dafür zu schaffen, dass Städte und Gemeinden Tempo 30 als Höchstgeschwindigkeit innerorts anordnen können“. Dabei gehe es vor allem um die Hauptverkehrsstraßen, denn auch das seien Straßen, in denen gewohnt und gelebt werde. Auf diesen Straßen sei es nur unter hohen Hürden möglich, Tempo 30 auszuweisen und das nur in ganz beschränkten Abschnitten. Nur vor Schulen, Kindertagesstätten, wie in Garmissen, oder Altenheimen, könne man vergleichsweise einfach per Einzelregelung Tempo 30 anordnen. Aber auch das sei nicht immer umsetzbar, denn im vergangenen Jahr sei die Gemeinde beim zuständigen Landkreis Hildesheim damit gescheitert, Tempo 30 einzurichten. Ziel sei schlichtweg den Lärmschutz zu verbessern, die Schadstoffe zu reduzieren und die Verkehrssicherheit allgemein zu verbessern. Dem stimmte der Rat ohne jegliche Debatten dann einmütig zu.

Anschließend wurden nicht weniger als sechs Feuerwehrführungskräfte ernannt. Nach Ratsbeschluss überreichte Bürgermeister Fabian von Berg im Beisein von Gemeindebrandmeister Peter Notka die Ernennungsurkunden an Alexander Stach zum Ortsbrandmeister der Ortswehr von Farmsen. Neuer Ortsbrandmeister in Wendhausen ist jetzt Kai von Bechthold und stellvertretender Ortsbrandmeister in Garmissen-AhstedtGarbolzum Ralf Maasberg. Sein Vorgänger Henning Meyer wurde zuvor aus dem Ehrenbeamtenverhältnis entlassen. Als kommissarischer Ortsbrandmeister für diese Ortswehr verpflichtete von Berg Helmut Maasberg. Als kommissarischer stellvertretender Ortsbrandmeister der Ortswehr Farmsen wurde Marius Weber verpflichtet. Neuer Ortsbrandmeister der Feuerwehr in Bettmar ist Marco Eilers. Der war an diesem Abend jedoch verhindert.

Einstimmig stimmte das Gremium auch dem Beitritt zur Arbeitsgemeinschaft (AG) der örtlichen Vereine Ahstedt-Garmissen-Garbolzum zu. Als Vertreter der Gemeinde wurden Beate Senholdt, Jens Nolte, Michaela Rating und Uwe Lippert benannt. Der Betrag auf dem Verwahrkonto „Weihnachtsmarkt“ wurde der AG als Zuwendung gewährt. Weiter stimmte der Rat einer außerplanmäßigen Ausgabe für die Übernahme eines Fahrzeuges aus dem Leasingvertrag von der Netzgesellschaft Hildesheimer Land für den gemeindlichen Fuhrpark.

Bürgermeister von Berg teilte mit, dass das Einwohnermeldeamt vom 29. bis 31. März wegen Umbaumaßnahmen geschlossen bleibt. Die Preise für den Eintritt ins Freibad Garmissen, so von Berg, würden für die neue Badesaison stabil bleiben, neu ist eine Regelung zur Familiensaisonkarte, die jetzt auch Alleinerziehende, Patchworkfamilien und verschiedene Lebensgemeinschaften besser berücksichtigt.

*Text und Fotos: Hans-Theo Wiechens*

**Mannschaften von A bis F-Jugend freuen sich über Euren Besuch:**

# SG Schellerten Jugendfußball sucht Nachwuchs

**Schellerten.** Seit Anfang März hat sich eine neue Fußballmannschaft der SG Schellerten gefunden. Unter der Regie von Steven Ruppelt können interessierte Eltern und Kinder des Jahrgangs 2018 (und jünger) am ersten Training mit dem runden Leder teilnehmen. Zunächst noch in der Sporthalle der Richard-von-Weizsäcker Schule in Ottbergen. Immer dienstags von 17 bis 18 Uhr. Sobald das Wetter es konstant zulässt, wird es dann raus aufs Feld gehen. Ab Sommer 2023 sollen die Bambinis dann die G-Junioren verstärken und in Turnieren des Kreises Hildesheim gemeinsam auf Torejagd gehen.

Nicht nur die Allerkleinsten, auch die bereits bestehenden Mannschaften der SG Schellerten suchen jederzeit Mitspieler und freuen sich auf neue Freunde, viel Spaß gemeinsam dem Ball hinterher zu jagen und ein gemeinschaftliches Training. Vor allem die Altersjahrgänge 2017, 2016 und 2015 suchen noch Verstärkung. Von 4 bis 18 Jahren bietet die SG allen Fußballern eine Heimat. Infos zu allen Mannschaften, Trainern und Ansprechpersonen gibt es auf www.sg-schellerten.de oder beim Gesamtjugendleiter Christian Botterbrod (0177 784 8451)SG Schellerten Jugendfußball.

E-Junioren beenden Hallensaison, Mannschaftsausflug ins Hallenbad rundet Wintersaison ab.

Am 10. März hat die E-Jugend der SG Schellerten ihre Hallensaison 2022/2023 beendet. Trainer Martin Kreiter lud die Jungs zum Schwimmen ins Hallenbad Sarstedt ein. Hier konnten die Kids mal gemeinsam frei die Seele im Whirlpool baumeln lassen, Geschwindigkeitswettbewerbe auf der großen Rutsche austragen und um die Wette tauchen. Aber kein Treffen von Fußballern ohne Ball. Nach Absprache mit dem TKJ Sarstedt und der Hallenbadleitung, durften die Jungs für eine halbe Stunde das Nichtschwimmerbecken für eine Partie Wasserball in Beschlag nehmen. Nach zwei Stunden großer Toberei und viel Abwechslung, waren die Kicker so erschöpft, dass im angrenzenden Stadtbadrestaurant direkt zu Abend gegessen wurde. Pommes und Nuggets satt, die ein oder andere Cola durfte es dann auch schon sein und für den Trainer und die mitgefahrenen Eltern, die bei der Aufsicht unterstützten, gab es zum Dank einen großen Burger. Ein toller Abend, der die Hallensaison beendete. Zwar war man in der Futsal-Kreisrunde mit den stärksten Gegnern in Staffel 1 gesetzt worden (hier unterlag man auch dem späteren Kreismeister und Bezirksvizemeister), konnte sich aber bei Pokalturnieren in Holle und beim eigenen ACW-Kids-Cup mehr als ordentlich präsentieren. In Holle wurde die E-Jugend Drittplatzierte. Beim eigenen Turnier gewann die Mannschaft von Martin Kreiter. Kinder mit Interesse an Fußball sind nun draußen gerne gesehen um sich den Jungs im Jahrgang 2012 und 2013 anzuschließen. Training ist immer Mittwoch, 16:30 bis 18 Uhr auf der Sportanlage des VfB Oedelum. Weitere Informationen, auch zu allen anderen Mannschaften der SG Schellerten auf www.sg-schellerten.de

*SG Schellerten Jugendfußball*

Jahreshauptversammlung des SSV Dingelbe / Vorstandswahlen und Ehrungen für langjährige Mitglieder:

# Joachim Bertram machte den besten Schuss beim Wanderpreis

**Dingelbe.** Im Schützenhaus erfolgte am 3. März die diesjährige Jahreshauptversammlung des Schießsportvereins 1965 e.V. Dingelbe. Der 1. Vorsitzende Clemens Wolf begrüßte hierzu neben den erschienenen Mitgliedern auch Ortsbürgermeister und Vereinsmitglied Henning von Hermanni. Nach dem Gedenken für die verstorbenen Mitglieder und der Verlesung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung gab Wolf für das restliche Jahr 2022 den Jahresbericht ab und berichtete auch über das durchgeführte Schießprogramm. Neben der Vereinsmeisterschaft wurde wiederum zur Förderung des Vereinslebens ein geselliges Gänsepreisschießen durchgeführt. Im weiteren Verlauf wies Wolf auf die schwierige Situation im Verein hin. Der Abwärtstrend mache ihm Sorgen um die Zukunft des Vereins. Er bat daher um eine bessere Beteiligung am Schießbetrieb und allen Veranstaltungen. Es wird auch dringend Verstärkung, insbesondere jüngere Mitglieder gesucht. Anschließend erteilte Wolf kommissarisch auch den Kassenbericht. Revisor Klaus Klette bestätigte eine tadellose Kassenführung. Daraufhin wurde von der Versammlung dem Vorstand einstimmig Entlastung erteilt.

Die Geehrten: Ute Aue, Christoph Kelpe, Bärbel Vornkahl, Klaus Klette, Thomas Bastian, Helga Wächter, Joachim Bertram. 1. Vorsitzender: Clemens Wolf (von rechts).

Bei den turnusmäßigen Vorstandswahlen konnte Wolf wiederum keinen Nachfolger finden. Er sei nun bereits notgedrungen seit 45 Jahren durchgehend im Amt. Hierbei habe der Verein zum Fortbestand aber ein großes Problem und befinde sich in einer Zwickmühle. Wolf übernahm nun notgedrungen nochmals und letztmalig für ein weiteres Jahr die Vereinsführung. Auch der 2. Vorsitzende Josef Westphale übernahm nochmals seine Funktion. Als Kassenwart und auch zum Schriftwart wurde jeweils Matthias Henze in das Vorstandsgremium einstimmig neu gewählt. Als weiterer Kassenprüfer fungiert nun für zwei Jahre Christoph Kelpe.

Zur Regelung der Finanzlage hat Wolf den erstellten Haushaltsplan für 2023 vorgetragen und verwies hierbei auf die eingetretene Kostenexplosion der Energiekosten und vorgesehene Reparaturkosten. Durch diese Erhöhung der zu erwartenden Ausgaben werde das Jahr 2023 mit einem Defizit abschließen. Nach einer Diskussion wurde zur Gegensteuerung der Jahresbeitrag jedoch um 10 Euro erhöht und einvernehmlich beschlossen.

Eine Ehrung für zehnjährige Mitgliedschaft von Klaus Klette und Thomas Bastian wurde vom Vorjahr nachgeholt. Für 25-jährige Mitgliedschaft konnte Christoph Kelpe und für 50-jährige Mitgliedschaft Ute Aue, Helga Wächter und Bärbel Vornkahl vom Vorsitzenden entsprechend geehrt werden. Den Wanderpreis „Teiler-Teller“, der für den besten Schuss des Vorjahres vergeben wird, errang Joachim Bertram mit einem 31,2 Teiler, abgegeben beim Gänsepreisschießen. Als Vereinsmeister im Wettbewerb „LG-Sitzend-Auflage“ mit 313,5 Rg. wurde Clemens Wolf vom Sportleiter ausgezeichnet.

Anschließend wies Wolf noch auf den erstellten Jahresterminplan 2023 und auf die Internetseite unter www.ssvdingelbe.de hin. Das jährliche Schießprogramm und die Veranstaltungen werden weiterhin wie gewohnt durchgeführt. Hierzu bat Wolf um eine rege Beteiligung.

Wer Interesse am Schießsport hat und gern am Vereinsleben teilnehmen möchte, kann jederzeit zum Übungsabend, jeweils donnerstags ab 20 Uhr, ins Schützenhaus kommen. Für weitere Auskünfte steht der Vorstand jederzeit zur Verfügung.

*Der Vorstand*

DRK-Ortsverein Schellerten:

## Spielenachmittag

**Schellerten.** Der DRK-Ortsverein Schellerten plant ab 27. April einen Spielenachmittag für Seniorinnen und Senioren jeden 4. Donnerstag im Monat von 15 bis 17 Uhr im Gemeindesaal. Anmeldungen nimmt Frau Bender, Tel. 05123 8509 entgegen. Wir freuen uns über eine rege Beteiligung.

*Doris Bender*

DRK-Ortsverein Wendhausen/ Dreitagesfahrt:

## Es sind noch Plätze frei

**Wendhausen.** Der DRK-Ortsverein Wendhausen bietet eine Dreitagesfahrt von Freitag, den 16. Juni bis Sonntag, den 18. Juni nach München an. Neben dem Besuch der Innenstadt, der Olympiastadt, einer Stadtrundfahrt und dem Besuch des Englischen Gartens wird auch im Biergarten eingekehrt. Da noch Plätze frei sind, kann jeder mitfahren auch Nichtmitglieder und aus den umliegenden Ortschaften, sollten sich Interessierte bis zum 8. April bei Martina Wüstefeld unter der Telefonnummer 05121 998416 anmelden.

*Martina Wüstefeld*

Ortsrat Schellerten lädt ein:

## Erstes Straßenfrühstück

**Schellerten.** Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, hier eine kleine Erinnerung an den **4. Juni** zum ersten Straßenfrühstück. Veranstaltungsort ist das Neubaugebiet Schellerten West. Eingeladen sind alle Schellerter. Noch ist es eine Baustelle.

Aber wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden auf den dann fertigen Straßen.

Nähere Einzelheiten gibt es später als Handzettel an alle Haushalte.

*Wir wünschen allen ein frohes Osterfest im Kreise ihrer Familien.*

*Im Namen des Ortsrats Schellerten*

*August-Ludolf Ohlms.*

Die noch unfertige Straße im Neubaugebiet Schellerten West.

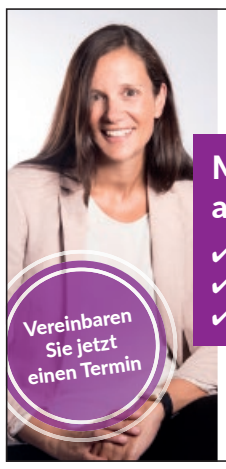
**Hörgeräte B.Kress**
40 Jahre Familien-Meisterbetrieb, diese fachlichen Erfahrungen kommen unseren Kunden zugute.
Beratung, Hörtest und Probetragen von Hörhilfen kostenfrei.
Wir machen Hausbeusche, Mobil: 0171 / 5259620
Hoheneggelsen, Hauptstr. 32 (neben Gaststätte Köpenick)
Telefon: 05129 / 828 99 38 · www.hoergeraete-kress.de

HOFCAFÉ IM Obstgarten
www.hofcafe-im-obstgarten.de
Wieder geöffnet seit 18. März: Jeden Samstag u. Sonntag von 14 – 18 Uhr
Hausgebackene Kuchen und Torten leckere Kaffeespezialitäten
Tel. für Reservierungen 0176 569 911 86
Anke Bodenburg Oberdorf 5, 31185 Bettrum
Barrierefreier Zugang, bequeme Parkplätze, auch für Fahrräder

Grabsteine innovativ + individuell
Marggrafstraße 19
31137 Hildesheim
Telefon 05121 42266
Telefax 05121 21035
E-Mail info@roman-naturstein.de
Internet www.roman-naturstein.de
ROMAN Meisterbetrieb

Lieferservice: Bestellung unter 05121 7413174
Memo
*Pizza * Pasta*
Und vieles mehr.
Wir kochen für Sie mit viel Liebe und den besten Zutaten
*Immer frisch * Bevorzugt BIO-Produkte
*Pizzamehl: Original aus Italien
Besondere Wünsche erfüllen wir gern!
Unsere Öffnungszeiten:
Mo., Mi. – Fr. 16.00 – 22.00 Uhr, Di. Ruhetag
Sa. 14.00 – 22.00 Uhr, So. 12.00 – 22.00 Uhr
Unsere Speisekarte finden Sie unter: www.memo-hildesheim.de
Besuchen Sie uns auch auf

EXKLUSIVE GARTENMÖBEL
JETZT BEI UNS NEUHEITEN UND ANGEBOTE ENTDECKEN.
funktionale Dining Lounge
Outdoor Materialien
hochwertiger Edelstahl
NEUER GRÖSSER SCHÖNER: Gartenausstellung auf 1800 m². Besuchen Sie uns.
GÖNNEN SIE SICH GARTENMOMENTE VOLLER RUHE UND GEMÜTLICHKEIT
Freuen Sie sich auch auf die wärmende, wohltuende Sonnenzeit im Garten, auf der Terrasse oder dem Balkon?
Und brauchen noch die richtigen Outdoormöbel zum gemütlichen Verweilen und Energie tanken?
Dann kommen Sie in unsere große Garten-Ausstellung und entdecken Ihre persönlichen Lieblingsstücke.
✔ Gemütliche Lounge-Möbel
✔ Moderne und robuste Tische und Tafeln
✔ Bequeme Gartenstühle und Swinger
✔ Formschöne Gartenbänke
✔ Komfortable Liegen
✔ Schöne Dekorationen
✔ Angebote
Volker Stangner, Experte für Gartenmöbel
Fachhandel für Privat & Gewerbe
Erich Köster Holzhandlung GmbH
Industriestr. 3 I 31180 Emmerke
Mo. – Fr. 7:30 bis 18 Uhr
Sa. 8:00 bis 14 Uhr
www.holzland-koester.de
Telefon 05121 9302-0
Böden und Türen
Wände und Decken
Garten und Terrasse
Platten und Bauholz
Dämmstoffe
Massive Holztische
Gartenmöbel und Deko
120 JAHRE HolzLand KÖSTER
Clever Bauen. Schöner Wohnen




BankVerstand

Mit Kreditgebern auf Augenhöhe kommunizieren

✔ Mittelstandsfinanzierung
✔ Baufinanzierung
✔ Existenzgründerberatung

Ann-Christine Kucera
Mozartstr. 1
31141 Hildesheim

0163 – 763 94 99
info@bankverstand.de
www.bankverstand.de

MAL RAUS!
Riksch-Spazierfahrten für Leib & Seele

**Das** Erlebnis (nicht nur) für Senioren

Bernward Müller-Prange
Tel.: 0170 596 3880 Web: mal-raus-riksch a.de

Ambulante Krankenpflege
Inhaberin Ursula Nelle
Wassmus

Wir suchen zu sofort oder später:

**Pflegekräfte (m/w/d)**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
Ambulante Krankenpflege Wassmus
Frau Ursula Nelle
Holztrifft 36, 31174 Schellerten
Telefon: 0 51 23 - 41 53, Mail: wassmus@t-online.de

*Mobil*-Physio
*Reinhold Hilgner*

**Medizinische Behandlungen für Privatpatienten und Selbstzahler**

Manuelle Lymphdrainage nach Vodder/Földi
Komplexe physikalische Entstauungstherapie (Ödemtherapie)
Medizinische Massagen
Fußreflexzonenmassagen
Akupunkt Meridian Massage (AMM & TCM)
Reiki (Meister und Lehrer)
Klangschalen-Therapie (ausgebildeter Klangtherapeut)

Mittelstraße 3 | 31174 Schellerten | **Tel. 0172 5123466**

*Gute Pflege ist kein Geheimnis!*

· Grundpflege
· Behandlungspflege
· Palliativpflege
· Qualif. Wund-versorgung
· Betreuungs-leistungen

*Wir beraten Sie gern!*

Ambulante Krankenpflege
Kohrs

Inhaberin und Pflegedienstleitung: Marion Puchmüller
Marienburgerstr. 18 · 31185 Söhlde / Nettlingen
**Tel. 0 51 23 / 40 80 41**
E-Mail: info@pflege-kohrs.de · Internet: www.pflege-kohrs.de


## TRAUERANZEIGEN

Schellerten, im März 2023

*Dich verlieren war schwer,*
*Dich vermisssen noch viel mehr.*

**Ludwig Ahlborn**

* 30.6.1943
† 14.2.2023

STATT KARTEN

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Marita Ahlborn und Kinder**

Garmissen, im März 2023

***Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen. Habe ich dort eine Bleibe gefunden, werde ich immer bei euch sein.***

**Henning Flohr**

* 12. März 1948 † 10. Januar 2023

Dank sagen wir allen, die den letzten Weg meines lieben Mannes, unseres lieben Vaters, Schwiegervaters und Großvaters mit uns gemeinsam gegangen sind und uns ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Im Namen aller Angehörigen
**Ingrid Flohr**

## KIRCHENMELDUNGEN

**Kath. Kirchen Ottbergen, Bettmar, Dinklar, Farmsen, Wöhle und Dingelbe:** *Bettmar:* **dienstags:** 18.30 Uhr Hl. M. **Do., 30.3.,** 19.30 Uhr Taizé-Gebet. **So., 2., 16. und 30.4.,** 9.30 Uhr Hl. M; **Sa., 8.4.,** 21 Uhr Feier der Osternacht. *Dinklar:* **freitags:** 8.30 Uhr Hl. M. **Di., 28.3.,** 19 Uhr Kreuzweg. **So., 2. und 16.4.,** 10.30 Uhr Hl. M. **Fr., 7.4.,** 15 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi. **So., 9.4.,** 11 Uhr Hl. M. **So., 23.4.,** 10.30 Uhr Erstkommunion. **Mo., 24.4.,** 10 Uhr DankGD d. Kommunionkinder. *Dingelbe:* **mittwochs:** 8.30 Uhr Hl. M. **So., 2., 16. und 30.4.,** 9 Uhr Hl. M. **Fr., 7.4.,** 15 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi. **So., 9.4.,** 10.30 Uhr Hl M. *Farmsen:* **Sa., 1., 15. und 29.4.,** 17 Uhr VAM; **Do., 6.4.,** 19 Uhr M vom letzten Abendmahl; **Mo., 10.4.,** 9.30 Uhr Hl. M. *Ottbergen:* **donnerstags (außer Gründonnerstag):** 7.30 Uhr Hl. M. **Mo., 3.4.,** 17 Uhr Kreuzweg, **Do., 6.4.,** 20 Uhr Anbetung zum Gründonnerstag; **Fr., 7.4.,** 10.30 Uhr Kreuzweg auf dem Kapellenberg (Treffpunkt am Fuße des Berges); **Sa., 8.4.,** 21 Uhr Feier der Osternacht; **Mo., 10.4.,** 10.30 Uhr Hl. M; **Mi., 12., 19. und 26.4.,** 19.30 Uhr Stille Anbetung; **Do., 20.4.,** 18 Uhr BischofsM m. Weihbischof Bongartz; **Sa., 22.4.,** 17 Uhr VorabendM; **So., 30.4.,** 10.30 Uhr Erstkommunion. *Wöhle:* **dienstags:** 8.30 Uhr Hl. M. **Do., 6.4.,** 19 Uhr Kinderkirche im Pfarrheim und Messe vom letzten Abendmahl. **So., 9. und 23.4.,** 9 Uhr Hl M.

## APOTHEKEN NOTDIENST

**Apotheken-Notdienst 24 h**
**Festnetz: 0800 0022833, Handy: 22833** (69 ct/Min.)
oder unter www.apotheken.de

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Notruf für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr: 112**
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst und**
**Notfallsprechstunde Helios Klinikum Hildesheim: 116117**
Montag, Dienstag und Donnerstag 19 bis 23 Uhr
Mittwoch und Freitag 15 bis 23 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage 9 bis 23 Uhr
**TerminServiceStelle der Kassenärztlichen Vereinigung**
**erreichbar an 7 Tagen rund um die Uhr 116117**
**Kinderklinik des Klinikums Hildesheim: 05121 8942020**
(Ambulanter Notdienst)
Mittwoch 16 bis 20 Uhr,
Samstag, Sonn- und Feiertage 10 bis 18 Uhr

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

| | | |
|---|---|---|
| 01. und 02.04. | **Dr. M. Zgoll,** Harsum | 05127 6383 |
| 07.04. | **TÄ K. Türk,** Duingen | 0151 58823791 |
| 08. und 09.04. | **Dr. N. Beste,** Burgstemmen | 05069 4802221 |
| 10.04. | **Dr. A. Renken-Zürner,** Dingelbe | 05123 4985 |
| 15. und 16.04. | **Dr. I. Gollub,** Rössing | 05069 34647 |
| 22. und 23.04. | **Dr. Silke Block,** Algermissen | 05126 8029010 |
| 29. und 30.04. | **Dr. A. Kretschmer,** Sorsum | 05121 1775704 |

## ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

**Zahnärztliche Notfallbereitschaft:** **05121 4080505**
(an Wochenenden und Feiertagen)

## MITGLIEDERVERSAMMLUNG

### Jagdgenossenschaft Ottbergen

**Ottbergen.** Am Freitag, 21. April 2023, findet in der Kreuzbergklause des SV Eintracht Ottbergen, Waldstr. 15, 31174 Ottbergen die diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Ottbergen statt. Beginn ist um 19 Uhr. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden; 2. Verlesen und Genehmigung der Niederschrift der Mitgliederversammlung vom 10. Juni 2022; 3. Bericht des Kassenführers; 4. Bericht der Kassenprüfer; 5. Entlastung des Vorstandes; 6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jagdertrages; 7. Neuwahl des Vorstandes; 8. Wahl der Kassenprüfer 2023; 9. Anfragen und Anträge.

Zur Teilnahme an der Versammlung der Jagdgenossen sind diese selbst oder ihre gesetzlichen Vertreter berechtigt. Die Berechtigten können sich durch Bevollmächtigte vertreten lassen.

Die Vollmacht bedarf der Schriftform und ist nur gültig, wenn die Unterschrift des Vollmachtgebers durch die Gemeinde oder einen Notar beglaubigt ist. Änderungen der Flächenanteile sind dem Jagdvorstand anzuzeigen. *Der Vorstand*

## PRIVATANZEIGEN


**DINGELBE**
4 ZKB, 2. Etage, 120 m², keine Haustiere, ab sofort zu vermieten.
550,- Euro KM + Kaution.
**0172-5450122**

GLEITZ
Für Privatanzeigen einfach **05123 40627-0** wählen.


**Versammlung beim Musikverein Ottbergen:**

### Karin Kirchner und Franz Josef Fleige geehrt

**Von links stehend: Franz Josef Fleige, Karin Kirchner, Claudia Wolpers, Johannes Ringe sowie vorn: Tobias Hagemann und Björn Hille.**

**Ottbergen.** Ende Januar fand die Generalversammlung für das Geschäftsjahr 2022 des Musikvereins Ottbergen statt. Der 1. Vorsitzende Björn Hille blickte auf ein Jahr zurück, in dem wieder nahezu uneingeschränkt Auftritte und Proben stattfinden konnten. Das Highlight war zweifelsohne der italienische Abend auf dem gut besuchten Fleigehof. Doch auch das Maiwecken trug wieder zum gemeinsamen Musizieren im Dorf bei. Der bisherige Vorstand wurde durch Wiederwahl bestätigt. Besondere Ehrungen fanden statt. Geehrt wurden: Claudia Wolpers, Tobias Hagemann und Johannes Ringe (jeweils 10 Jahre). Für 40 Jahre aktive Mitgliedschaft im Musikverein wurde Karin Kirchner sowie Franz Josef Fleige für 50 Jahre geehrt. Diese Ehrungen wurden von dem stellvertretenden Vorsitzenden des Niedersächsischen Musikverbandes Jonas Engelking durchgeführt. Mit Ausblick auf das Jubiläumsjahr 2023 wurde das bevorstehende und in Planung befindliche zweitägige Tennenfest vorgestellt. Es findet am Pfingstwochenende (27./28. Mai) statt. Nähere Informationen hierzu werden zeitnah veröffentlicht. Die Versammlung wurde mit einem geselligen Beisammensein und einer Vesper beendet. Wer beim Musikverein mitmachen möchte, ist jederzeit herzlich willkommen und kann sich unter info@musikverein-ottbergen.de informieren bzw. telefonisch unter 05123 400320 melden.

*Antje Hille*

Musikzug der Feuerwehr Dinklar begeistert bei zwei ausverkauften Konzerten:

# Grandiose Stimmung zum Jubiläum

Prächtige Stimmung herrschte beim Fäaschtbänkler Medley mit den Sängern Raphael Schur, Marcel Kroner und Marco Ernst (von links).

Robert Stieler spielte sich mit seiner Tuba-Solo zum Publikumsliebling.

**Dinklar.** Nach drei Jahren Corona-Zwangspause hat der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Dinklar mit zwei stimmungsvollen Jubiläumskonzerten in der jeweils ausverkauften Sporthalle neben dem Feuerwehrhaus die Zuhörer begeistert. Grund dafür war das 95-jährige Bestehen des Musikzuges in diesem Jahr. Ortsbrandmeister Ralf Miesner und Musikzugführer Markus Stübe freuten sich über den großen Zuspruch. An der Wand hinter der Bühne hatten die Musiker ein großes Transparent mit „Willkommen zurück“ angebracht.

Mit dabei waren auch der SPD-Landtagsabgeordnete Markus Brinkmann, Schellertens Bürgermeister Fabian von Berg, Gemeindebrandmeister Peter Notka, Ehrenbrandmeister Harald Stanitzok, Ortsbürgermeister Christian Flögel und der Vorsitzende des Kreismusikverbandes Bernward Johannes Vollmer. Das 46-köpfige Orchester startete das Konzert unter der Leitung von Jan Illemann mit dem Konzertmarsch „Salemonia“, der „Freundschafts-Polka“ und einem stimmungsvollen Abba-Medley. Schon da entwickelte sich auf der Bühne und in der Halle eine ausgelassene Fröhlichkeit, denn im Orchester ist ein zwölfköpfiger Abba-Fanclub aktiv.

Mit einem funkigen Solo „Farmer's Tuba“ spielte sich Tubist Robert Stiebel danach zum Publikumsliebling, denn das Stück verlangte dem Solisten rhythmisch und auch technisch einiges ab, welches er aber mit Bravour schaffte. Dirigent Illemann führte mit einer lockeren und spaßigen Moderation durch das buntgemischte Musikprogramm. Noch vor der Pause würdigte das Orchester den Ehrenbrandmeister Stanitzok auf besondere Art und Weise. Stanitzok war im vergangenen Jahr nach 33-jähriger Tätigkeit im Kommando, davon dreizehn Jahre als stellvertretender und sechszehn Jahre als Ortsbrandmeister mit einem Großen Zapfenstreich des Musikzuges und dem Spielmannszug St. Hubertus aus Borsum aus dem Amt verabschiedet worden. So spielte das Orchester ihm zu Ehren noch einmal den Zapfenstreichmarsch, das Stück „Von guten Mächten“, die Polka „Von Freund zu Freund“ und „Queen for Harald“. Ortsbrandmeister Miesner beförderte Hans-Joachim Sievers zum 1. Hauptfeuerwehrmann.

Mit dem flotten Marsch „Im Eilschritt nach St. Peter“, der Filmmusik „Stand by me“ und dem Polka-Hit „Eine letzte Runde“ ging es im zweiten Teil flott weiter. Auch beim Hit „Schrei nach Liebe“ der Berliner Punkrock-Band „Die Ärzte“, Melodien des amerikanischen R&B-Sängers Bruno Mars und dem „Kaiserin-Sissi-Marsch“ begeisterte das Orchester die Zuhörer. Der krönende Schlusspunkt bildete aber das „Fäaschtbänkler Medley“, wo sich Raphael Schur, Marcel Kroner und Marco Ernst als Sänger eindrucksvoll in Szene setzten.

Dafür gab es zum Schluss stehende Ovationen. Die Schweizer Band mit einer neuen und zeitgenössischen Volksmusik aus Pop, Rock, elektronische Musik und Weltmusik aller Art, spielt am **Freitag, 2. Juni**, in Dinklar auf. Dann feiert der Musikzug vom **2. bis 5. Juni sein 95-jähriges Bestehen mit einem großen Zeltfest.** Noch während des Konzertes übermittelte die Band per Video Grüße aus der Schweiz und warb für das Konzert. Das Orchester kam zum Schluss nicht um zwei lautstark geforderte Zugaben herum. Das Orchester bedankte sich mit dem Steiger-Marsch und Hannover 78.

Nach den beiden Konzerten wurde anschließend mit dem Discjockeys Gerhard und DJ Gnadenlos Michael Thoben bis weit nach Mitternacht gefeiert und getanzt. *Text und Fotos: Hans-Theo Wiechens*

Das Blasorchester aus Dinklar begeisterte unter der Leitung von Jan Illemann das Publikum.

Die Sporthalle war an beiden Tagen mit Zuhörern gefüllt, die von den musikalischen Leistungen des Orchesters begeistert waren.

Bestellen Sie Ihr Ostermenü zum Abholen.

Fleischerei Müller Party-Service
Oberg: Weststraße 8
Tel. 0 51 72 / 73 78

MEISTERBETRIEB
seit 1980
HARTMANN GmbH
31174 Schellerten
OT Dingelbe
Windmühlenweg 8
Tel. 05123 627
31188 Holle
Kupferweg 22
Tel. 05062 963411
www.dachdecker-hartmann.com
info@dachdecker-hartmann.com

Bedachung
Fassadenverkleidung
Bauklempnerei
Solaranlagen
Solarcarports und -terrassenüberdachung
Dachbegrünung
Photovoltaikanlagen

Viele neue Modelle bei uns eingetroffen!

HORNBURG BIKES
FAHRRÄDER // E-BIKES // ZUBEHÖR
WERKSTATT // VERSICHERUNG // BIKE LEASING

MONDRAKER QiO SANTA CRUZ schindelhauer und weitere...
IHR FACHGESCHÄFT: PERSÖNLICH | KOMPETENT | NAH
HILDESHEIM Kennedydamm 33 // Telefon 0 51 21 - 338 18
SEHNDE Peiner Str. 17 // Telefon 0 51 38 - 709 15 94
HORNBURG BIKES | Internet: www.hornburg.bike

Börde Landtechnik GmbH
Husqvarna ab 1399€

Segway ab 1499€
Stihl ab 999€

TORO Count on it. Husqvarna CubCadet SEGWAY STIHL Herkules
Machtsumer weg 2 - 31174 Schellerten - Kemme
Tel. (05123) 7847 - Fax. (05123) 4000083
boerde-landtechnik@t-online.de - www.boerde-landtechnik.de

GLEITZ
Ihr Verlag für die Region

IHRE MOBILITÄT IST UNSERE LEIDENSCHAFT!
ÜBERZEUGEN SIE SICH VON UNSEREN SERVICE-ANGEBOTEN UND UNSERER GROSSEN AUSWAHL AN NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN.

OPEL KIA PEUGEOT
DÜRKOP GmbH, Filiale Hildesheim
Bavenstedter Straße 90, 31135 Hildesheim
Tel. 05121 20408-10
WWW.DELLO-GRUPPE.DE
DÜRKOP GmbH, Sitz: Nedderfeld 91, 22529 Hamburg.
DÜRKOP
Dein Auto. Unser Herzschlag.

# STELLENANZEIGEN

HOLLE
Gemeinde der Schlösser & Burgen

## STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Holle sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

**einen Energiemanager (m/w/d)**
(Vollzeit, befristet)

**eine Sachbearbeitung (m/w/d) im Bereich Bürgerservice**
(Vollzeit, unbefristet)

**Reinigungskräfte (m/w/d) für die kommunalen Liegenschaften**
(Teilzeit, unbefristet/befristet)

Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie auf der Internetseite **www.holle.de/stellenangebote.**

---

Malteser
*…weil Nähe zählt.*

**Wir suchen:** Fahrer (m/w/d) im Fahrdienst für Menschen mit Behinderung und Krankenbeförderung

**Wir bieten:** Anstellung in Vollzeit, Vergütung nach AVR Caritas, moderne Fahrzeuge und Firmenfitness

**Voraussetzung:** PKW-Führerschein, langjährige Fahrpraxis und Empathie im Umgang mit Kindern und beeinträchtigten Menschen

Senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:
**Malteser Hilfsdienst gGmbH** *z.Hd. Tobias Meyer*
Waterloostraße 25, 31135 Hildesheim
Tel.: (05121) 6069860 - E-Mail: fahrdienst-hildesheim@malteser.org

**www.malteser-hildesheim.de**

---

**Zur Verstärkung unseres jungen Teams suchen wir einen**

**Produktionsmitarbeiter (m/w/d)**

**in der Wurstproduktion für ca. 20 Std./Woche**

**Schriftliche Bewerbung bitte an:**
**Landfleischerei Wolfgang Aust**
**Schwerdtfegerstr. 11, 31185 Söhlde**
**oder per Mail: land@wurst-von-aust.de**

---

DRK-Kreisverband Hildesheim-Marienburg e. V.
DRK Hildesheim-Marienburg Gesellschaft
für soziale Einrichtungen mbH

Deutsches Rotes Kreuz

Der DRK-Kreisverband Hildesheim-Marienburg e. V. sucht für sich und seine Tochter-GmbH **ab sofort in Teilzeit – unbefristete Anstellung – eine**

**Geschäftsführung (m/w/d)**

Diese Position bietet sich für Berufsrückkehrer/-innen sowie für Persönlichkeiten an, die sich nach ihrer Arbeitsphase für unsere gemeinnützige Organisation engagieren möchten.

Interessierte finden die vollständige Ausschreibung mit Hinweisen zu den Tätigkeiten und Anforderungsprofilen im Internet auf der Website:
**www.drk.hildesheim-marienburg.de/das-drk/stellenboerse**

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angaben zu Ihren Gehaltsvorstellungen gerne per Mail bis zum 22.04.2023 an:
**bewerbung@drk.hildesheim-marienburg.de**

---

Malteser
*…weil Nähe zählt.*

**Starke Sache!**

*Malteser Freiwilligendienste FSJ + BFD: Gut für dich – wertvoll für andere.*

Jetzt informieren und bewerben:
*malteser-freiwilligendienste.de*
*facebook.com/MalteserFreiwilligendienste*

**Ihre Malteser in Hildesheim**
05121/6069860
Thomas.Krause@malteser.org
www.malteser-hildesheim.de

---

**AUSTRÄGER**

**Ersatzausträger/ Ferienvertretung gesucht!**

**EINFACH ANRUFEN BEI:**

Martina Claus (Vertrieb)
**Tel.: 05123 40627-24** oder per Mail an
**martina.claus@gleitz-online.de**

GLEITZ

---

**Erfolg nur zwischen 9 und 5? Nicht für mich. Ich will Karriere im Nebenberuf.**

Ein attraktiver Zusatzverdienst geht bei uns auch nach Feierabend.
In einer Branche, die selbst in unsicheren Zeiten Sicherheit bietet.

**Jetzt als nebenberuflicher Vermittler (w/m/d) in Schellerten durchstarten.**

**Ihre Vorteile:**
- Attraktives Zusatzeinkommen
- Kundenkontakte
- Qualifizierung
- Arbeiten wo und wann Sie wollen
- Positives Image

**Jetzt bewerben!**

Johannes Heidrich
Mobil 0160 97802829
Johannes.Heidrich@HUK-COBURG.de

Das ist mein Weg. HUK-COBURG

---

GLEITZ
www.gleitz-online.de

---

*Mitarbeiter, Azubi, … gesucht?*

Individuelle Gestaltung, ohne Aufpreis
Telefon: 05123 40627-0
E-Mail: info@gleitz-online.de

GLEITZ

---

**Zusteller gesucht!**

Wir suchen Mitarbeiter (m/w/d) für die Verteilung der Wochenzeitung **Kehrwieder** in: **Ottbergen**

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf kostenlos unter ☎ 0800/1068200 oder senden Sie uns eine E-Mail an zustellung@gerstenberg.com**

---

**Zusteller gesucht!**

Wir suchen Mitarbeiter (m/w/d) für die Verteilung der **Hildesheimer Allgemeinen Zeitung** in: **Wendhausen**

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf kostenlos unter ☎ 0800/1068200 oder senden Sie uns eine E-Mail an zustellung@gerstenberg.com**

---

---

www.schellerten.de

Gemeinde Schellerten – Rathausstraße 8 – 31174 Schellerten

GEMEINDE SCHELLERTEN

Zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** bietet die Gemeinde Schellerten einen Arbeitsplatz als

**Fachangestellte/r für Bäderwesen (w/m/d)**

- Eingruppierung nach Qualifikation und Verwendung nach E5–E8 TVöD / unbefristet -

Es ist beabsichtigt, der/dem Stelleninhaber/in, soweit diese/r die tarifrechtlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt, **die Badleitung des kommunalen Freibades** zu übertragen.

Gesucht wird eine engagierte und selbstständig arbeitende Persönlichkeit mit qualifizierter Ausbildung. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Bewerbungen von Frauen werden besonders begrüßt.

Sie verfügen über ein sicheres Auftreten und Verständnis für die Belange der Badegäste, die Fähigkeit zu selbstständigem Arbeiten, Erfahrungen in der Bedienung der technischen Badeanlagen eines beheizten Freibades sowie eine abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Fachangestellten für Bäderbetriebe / Schwimmmeistergehilfen.

Der Einsatz erfolgt während der Badesaison (Mitte Mai bis Anfang September) in Wechselschicht im gemeindeeigenen beheizten Freibad im Ortsteil Garmissen-Garbolzum. Sie sind verantwortlich für den reibungslosen Ablauf des Badebetriebes in ihrer Schicht einschließlich der Badaufsicht. Ihnen obliegt die Bedienung der technischen Anlagen, Eingriffe bei Störungen sowie die Wahrnehmung der Verkehrssicherungspflicht. Ebenso gehören die saisonal erforderlichen Arbeiten der Vor- und Nachbereitung der Badeanlagen zu Ihren Aufgaben. Außerhalb der Freibadsaison wird die Bereitschaft zur Übernahme anderer zumutbarer Tätigkeiten im kommunalen Dienst sowie die Bereitschaft zur befristeten Abordnung an andere Badbetriebe vorausgesetzt.

Die Stelle ist nur bedingt teilzeitgeeignet. Der Erholungsurlaub ist außerhalb der Badesaison zu nehmen.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte schriftlich bis zum 14.04.2023 an die Gemeinde Schellerten, Rathausstraße 8, 31174 Schellerten richten.

Erfolgreiche Turniere für die drei Jugendmannschaften der SG Schellerten / Nachwuchs gesucht:

# Positiver Abschluss der Hallensaison

DIe E-Junioren ...

... und F-Junioren beim Turnier des SV RW Wohldenberg in Holle

**Schellerten/Algermissen/Holle.** Am Samstag, 04. März standen gleich drei Jugendmannschaften im Fokus um ihren letzten Hallenauftritt. Angefangen haben die G- und F-Junioren um 9 Uhr.

**G-Junioren**

Die G-Junioren waren bei der JSG Nord/Algermissen zu Gast und konnten nach intensiven Trainingseinheiten in den vergangenen acht Wochen einen Turniersieg einfahren. Die Kinder um Trainer Stephan Behrens und Julius Oppermann schickten nur sechs Kinder ins Rennen, da zwei Kinder morgens gesundheitlich abgesagt hatten. In sechs Spielen konnten sie mit 16:0 Toren und 14 Punkten eine „weiße Weste“ aufweisen.

Die Mannschaft freut sich auch über weitere neue Kinder der Jahrgänge 2016/2017 und 2018. Den Kontakt bitte zum Trainer Stephan Behrens (Tel. 0176 21631701) aufnehmen.

**F-Junioren**

Zeitgleich folgten unsere F-Junioren einer Einladung des SV RW Wohldenberg in die Sporthalle nach Holle. Noch vor Turnierbeginn wurde der Turnierplan verändert und in zweimal 4er Gruppen eingeteilt. In drei Spielen (Vorrunde) belegte man mit 9 Punkten und einem Torverhältnis von 10:0 den 1. Platz. Somit qualifizierte man sich für das Finale. Dieses wurde ebenfalls positiv gestaltet und man konnte den Turniersieg mit einem 3:0 gegen den 1. JFC AEB Hildesheim einfahren. Spielerisch konnten wir das ganze Turnier über dominieren. Es war der zweite Turniersieg in der Hallensaison ohne Gegentor. Bereits zwei Wochen zuvor konnte man das Turnier des SC Itzum gewinnen (fünf Spiele/fünf Siege bei einem Torverhältnis von 12:0 Toren).

Über neue Kinder freut sich Trainer Björn Rapmund (Tel. 0157 80397944) und seine Mannschaft, Kinder der Jahrgänge 2014/2015 sind gerne willkommen.

**E-Junioren**

Ebenfalls in der Sporthalle Holle spielten unsere größten an diesem Tag, unsere E-Junioren (Kinder der Jahrgänge 2012/2013) ein Turnier beim SV RW Wohldenberg. In der Vorrunde konnten zwei Spiele gewonnen werden und man belegte nach Beendigung dieser den 2. Platz. Somit ging es für die Mannschaft um Trainer Martin Kreiter um Platz 3. Ein spannendes Spiel, welches erst im Sechsmeterschießen durch unsere Spieler gewonnen werden konnte (3:1 n. E.). Ein toller Abschluss auch für unsere E-Junioren.

Wer Teil dieser Gemeinschaft werden möchte, der kann gerne den Kontakt zu Martin Kreiter (Tel. 0151 14183917) suchen.

*Björn Rapmund*

F-Junioren beim Turnier des SC Itzum.

G-Junioren beim Turnier der JSG Nord/Algermissen.

Big Band Dingelbe: Musikalische Kinder- und Jugendförderung wird gut angenommen:

# Langjährige Mitglieder geehrt

**Dingelbe.** Anlässlich der Jahreshauptversammlung im 99. Jahr ihres Bestehens konnten die Dingelber Musikerinnen und Musiker nur auf eine begrenzte Anzahl öffentlicher Auftritte im verflossenen Jahr zurückblicken. Nach Freigabe der Corona-Beschränkungen waren die Veranstalter noch ein wenig zurückhaltend mit ihren Festangeboten.

Schriftführer Matthias Küster verwies in seinem Jahresbericht auf insgesamt 36 Termine, an denen die Bandmitglieder sich beteiligten. Besonders erfreulich sei, dass sich die intensive Nachwuchsarbeit bewährt habe. 37 Kinder und Jugendliche befinden sich derzeit in der Instrumentalausbildung. Ca. 310 Übungseinheiten wurden in Kleingruppen, im Einzelunterricht und in der Flötengruppe geleistet.

„Ehrung für langjährige aktive Mitgliedschaft“ Alexander Henze, Vorsitzender Dirk Oldenburg, Hanna Oldenburg, Stefan Mölle.

Eine derart intensive Nachwuchsarbeit fordere natürlich ihren Tribut, werde aber durch die Elternbeiträge abgefedert, so Kassenwart Stefan Mölle. Die Ausbildungsbeiträge bildeten zwangsläufig den umfangreichsten Abrechnungsposten der Kassenführung; man habe die auftrittsarme Zeit für anstehende Instrumentenreparaturen und einige Neuanschaffungen genutzt; trotzdem sei es gelungen, den Kassenbestand auf einem akzeptablen Niveau zu halten. Die finanziellen Mittel werden von der Big Band auch weiterhin vorwiegend für eine zukunftsorientierte Nachwuchsförderung eingesetzt. Die vorhandene Beleuchtungsanlage wurde inzwischen durch den Einsatz von LED-Scheinwerfern dem heutigen Stand einer umweltgerechten Technik angepasst.

Angesichts der insgesamt zufrieden stellenden Jahresbilanz verwundert es nicht, dass die Vorstandsmitglieder von der Versammlung einstimmig wiedergewählt wurden. Zur neuen Kassenprüferin wurde Theresa Busse bestellt. Im Namen der Bandmitglieder überreichte Rainer Stangl dem Vorsitzenden Dirk Oldenburg eine kleine Anerkennung für seinen unermüdlichen Einsatz. Dirk Oldenburg dankte allen Bandmitgliedern, Helfern und Förderern für ihr Engagement. Mit einem Präsent und der Ehrenurkunde der Band würdigte er die langjährige Mitgliedschaft von Alexander Henze (30 Jahre), Stefan Mölle (10 Jahre) und Hanna Oldenburg (10 Jahre), verbunden mit dem Wunsch, dass alle noch lange „treu zur Stange halten“. Stellvertretener Ortsbrandmeister Henning Meier dankte den MusikerInnen für ihren Einsatz und verwies auf die gute Zusammenarbeit bei gemeinsamen Aktivitäten. Er wünschte der Big Band Dingelbe eine musikalisch erfolgreiche Zukunft.

Abschließend lud der Vorsitzende Dirk Oldenburg alle Musikinteressierten ein, die Dingelber Big Band bei ihren Aktivitäten im Jahr 2023 zu begleiten. Veranstaltungshinweise und -termine sowie Informationen über das instrumentelle Ausbildungsangebot sind jederzeit auf der Internetseite www.feuerwehr-bigband.de abrufbar.

*Matthias Küster*

Mischkalla
FLIESEN
MEISTERBETRIEB
Wolfgang Mischkalla
Zum Kemmer Berg 18
31174 Dinklar
Mobil 0175 5440257
Tel. 05123 400172
Fax 05123 400757
info@mischkalla-fliesen.de
www.mischkalla-fliesen.de

HAUSTECHNIK GLEITZ MEISTERBETRIEB
HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR SOLAR
Marco Gleitz
Zankenburg 10
31174 Schellerten
Telefon (0 51 23) 4 09 05 50
Fax (0 51 23) 4 09 70 39
SHK-Gleitz@web.de

Sperling Holzbau GmbH & Co. KG
Tel.: 053 45 - 49 287
Fax: 053 45 - 49 32 51
Mobil: 0171 - 26 37 602
info@sperlingholzbau.de
Obere Dorfstraße 4
38271 Baddeckenstedt
www.sperlingholzbau.de
HOLZBAU DEUTSCHLAND FACHBETRIEB
FACHBETRIEB
✓ energetische Sanierung ✓ Terrassenüberdachungen ✓ Planung/Bauantrag
✓ Einblasdämmung ✓ Vordächer/Gauben ✓ Balkone und Wintergärten
✓ Holzhäuser ✓ An- und Umbauten ✓ Innenausbau
✓ Carports/Garagen ✓ Fassadengestaltung ✓ Holzterrassen/Zäune
✓ Dachstühle ✓ Fachwerksanierung ✓ Dachdeckerarbeiten

Ofen-Ausstellung
ACW Speckstein-öfen
Neue Öffnungszeiten!
Witte
Massive Specksteinöfen
Kaminöfen
Küchenherde
Armin Witte – Kirschenweg 2 – 31174 Schellerten/OT Wendhausen
Telefon (0 51 21) 13 34 09 – Telefax (0 51 21) 98 94 08
www.acw-specksteinoefen.de
Öffnungszeiten: Di. – Fr. 10 – 12.30 Uhr u. 14.30 – 18 Uhr · Sa. 10 – 14 Uhr

KFZ-MEISTERBETRIEB ASELMEIER
Inhaber Kevin Hullin
KFZ-REPARATUREN ALLER FABRIKATE
▪ Jeden Montag und Mittwoch: TÜV im eigenen Haus
▪ Unfallinstandsetzung ▪ AU für alle Fahrzeuge
▪ Service für Klimaanlagen ▪ Reifen
Zuckerfabrik 9 ▪ 31174 Dingelbe ▪ Tel. 0 51 23 / 10 33

Glasbau Röhrig GmbH
Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten
Fenster • Türen • Wintergärten
Glasbau Röhrig GmbH · Dr.-August-Müller-Straße 4 · 31246 Ilsede
Telefon 0 51 74 / 16 35 · Telefax 0 51 74 / 16 36 · info@glasbau-roehrig.de
www.glasbau-roehrig.de
www.glasbau-roehrig.de
Angebot und Aufmaß kostenlos
Preisermittlungen direkt vor Ort

K & K Bau
Neubau - Umbau - Sanieren
Klaus Klette
Birkenweg 4, 31185 Hoheneggelsen
Mobil: 0172-4202227
E-Mail: mail@k-k-bau.de
Internet: www.k-k-bau.de

HÖRNER GmbH
ERDBAU BAUSTOFFE
Erdarbeiten
Kanalarbeiten
Abrissarbeiten
Pflasterarbeiten
Haustrockenlegung
0 51 29 / 978 61 37
0 51 29 / 978 73 73
info@hoerner-erdbau.de
Hauptstraße 65
31185 Söhlde

AUTOHAUS SCHORING
Inh. Simone Schoring
Kfz-Reparaturen sämtlicher Fabrikate
31185 Bettrum · Telefon 05123/8703

Wieder-einstieg
Weiter-bildung
Beratung
Koordinierungsstelle frauen & wirtschaft Hildesheim
Die Koordinierungsstelle Frauen und Wirtschaft Hildesheim unterstützt in Stadt und Landkreis Hildesheim Frauen und Berufsrückkehrerinnen. Nutzen Sie nach einer Auszeit, Elternzeit oder bei Arbeitsmarktproblemen unsere kostenfreien Seminare und Beratungen zum beruflichen Wiedereinstieg.
Unsere Termine im April
14.04. Hervorragende Bewerbungsunterlagen Online
20.04. So bin ich! Was kann ich? Wie ticke ich? I Hildesheim
26.04. Jobeinstieg nach Burnout und Krise Hildesheim
28.04. Jenseits des Hamsterrads Hildesheim
Koordinierungsstelle Frauen und Wirtschaft Hildesheim
Diensträume: Kaiserstraße 15 · 31134 Hildesheim
Telefon: 05121 309-6003 | E-Mail: kontakt@ko-stelle.lkhi.de
www.frauenwirtschaft-hi.de facebook.com/frauenwirtschafthi
Kofinanziert: Europäische Union, Land Niedersachsen, Landkreis Hildesheim, Stadt Hildesheim | Trägerin: Volkshochschule Hildesheim gGmbH
Niedersachsen vhs Volkshochschule Hildesheim Bildung öffnet Türen

Schellerter Bote
Schalten Sie eine Anzeige in Ihrer Heimatzeitung und stehen Sie werbewirksam in der Öffentlichkeit.
Lassen Sie sich von unseren freundlichen Medienberaterinnen und Medienberatern kompetent beraten.
Julian Nussel
Telefon: 05123 40627-15
E-Mail: julian.nussel@gleitz-online.de
Ihr Verlag für die Region
GLEITZ

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Ottbergen / Clemens Göbbels für 40 Jahre geehrt:

# Stefan Wolpers verabschiedet sich nach zwölf Jahren als Ortsbrandmeister

**Ottbergen.** Die Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Ottbergen fand, nach zweijähriger Corona-Pause, das erste Mal wieder traditionell am ersten Samstag im Februar im Feuerwehrhaus in der Osterstraße statt.

Pünktlich um 19 Uhr eröffnete Ortsbrandmeister Stefan Wolpers die Versammlung. Er begrüßte als Gäste den Gemeindebürgermeis_ter Fabian von Berg, die stellv. Ortsbürgermeisterin Marianne Rowalska, das Mitglied des Gemeinderates Cathrin Stangl sowie den Gemeindebrandmeister Peter Notka. Ebenso konnten die beiden Ehrenbrandmeister Konrad Garbs und Conrad Hagemann, die anwesenden fördernden Mitglieder und natürlich die Kameraden der Altersabteilung und der Einsatzabteilung begrüßt werden. Die Vertreter der Kirchengemeinde, der Schulen und vom Kindergarten konnten aus anderen terminlichen Gründen leider nicht teilnehmen. Im Anschluss an die Begrüßung erhoben sich die Teilnehmer zur Totenehrung.

In den weiteren Tagesordnungspunkten erläuterte Schriftführer Christian Hillebrand die Tätigkeiten der Feuerwehr des vergangenen Jahres.

Im Kassenbericht wurde, wie immer kurz und knapp, die finanzielle Lage vorgestellt. Kassenprüfer Stefan Pohl bescheinigte eine einwandfreie Führung der Kasse, bedankte sich bei Alexander Hillebrand für seine Arbeit als Rechnungsführer und stellte daraufhin den Antrag auf die Entlastung des Kommandos. Diese wurde von der Versammlung einstimmig bestätigt.

Mit den Neuwahlen wurden in das Kommando gewählt: Gruppenführer Lars Illemann, Gerätewart für das LF Clemens Göbbels, Sicherheitsbeauftragter Stefan Pohl und neuer Kassenprüfer Thorsten Hillebrand. Alle Wahlen erfolgten einstimmig. Die noch ausstehenden Wahlen zum Ortsbrandmeister und stellv. Ortsbrandmeister werden aus organisatorischen Gründen fristgerecht im zweiten Quartal 2023 nachgeholt.

Beförderungen und Ehrungen: Neu in die Feuerwehr aufgenommen wurde Helmut Biskop. Für 25 Jahre Mitgliedschaft in der Feuerwehr wurde Maximilian Nagel und Thomas Seegers ausgezeichnet und Clemens Göbbels wurde für 40 Jahre geehrt. Ortsbrandmeister Stefan Wolpers nahm im Anschluss noch Ehrungen für die Kameraden Leon Wolpers, Theresa Bruns und Jonas Höppner vor. Diese drei Kameraden konnten die meisten Dienstteilnahmen im Jahr 2022 verzeichnen.

Die anschließenden Grußworte wurden vom Bürgermeister von Berg eröffnet. Er bedankte sich für die Einladung und überbrachte Grüße von Rat und Verwaltung der Gemeinde Schellerten. Gemeindebrandmeister Peter Notka überbrachte die Grüße vom Kreisbrandmeister und Abschnittsleiter. Weiterhin berichtete er über den aktuellen Stand der Gemeindefeuerwehr. Grüße vom Ortsrat Ottbergen und Dank für die Unterstützung bei den Veranstaltungen im Ortsbereich wurden von Marianne Rowalska überbracht.

Zum Abschluss bedankte sich Ortsbrandmeister Wolpers bei den Kameraden für deren Einsatz zur Sicherheit der Bevölkerung und verabschiedete sich nach zwölf Jahren von seinem Amt als Ortsbrandmeister. Gleiches tat Michael Nagel der sein Amt ebenfalls zum Jahresende 2023 niederlegt. Beide beendeten den offiziellen Teil und wünschten dem Abend noch einen schönen Verlauf. *Christian Hillebrand*

## *Aus der Geschäftswelt ...*

Sparkasse Hildesheim/Goslar/Peine:

# Große Freude bei der Hildesheimer Tafel über Spende der Sparkasse

**Von links: Renate Pfund, Daniel Jung, Jürgen Twardzik und Annelore Ressel.**

**Hildesheim/Goslar/Peine.** In Deutschland gibt es mehr als 960 Tafeln, die von mehr als zwei Millionen Menschen genutzt werden. Dabei arbeiten die Tafeln oft am Limit. Denn die Zahl derer, die ihre Leistungen in Anspruch nehmen, wird immer größer. Daher sind die Tafeln immer stärker auf Spenden angewiesen. Um auf diesen Umstand aufmerksam zu machen und um den Tafeln selbst schnell und unbürokratisch zu helfen, hat die Sparkasse Hildesheim Goslar Peine an die Hildesheimer Tafel 40.000 Euro gespendet.

Bei einem Ortstermin machte sich Vorstandsvorsitzender Jürgen Twardzik ein Bild von der wertvollen Arbeit, die dort geleistet wird: „Hier machen viele Ehrenamtliche eine enorm wichtige Arbeit, die nicht vergessen werden darf." Die Helfer der Tafeln engagieren sich beim Abholen gespendeter Lebensmittel, beim Vorbereiten und Sortieren sowie bei der Lebensmittelausgabe und freuen sich auch über mithelfende Hände. Das Angebot richtet sich an Sozialhilfeempfänger, Alleinerziehende, Arbeitslose, Wohnungslose, Flüchtlinge, Geringverdiener, Menschen mit geringer Rente und hoch verschuldete Menschen. „Wer die Tafel in seiner Region unterstützen möchte, ist herzlich willkommen. Wir freuen uns über alle, die hier helfen – sei es durch Geldspenden, Lebensmittelspenden oder aktives Mitanfassen", sagt Jürgen Twardzik abschließend.

Die Folgen des Ukrainekrieges haben auch bei der Hildesheimer Tafel zu einem deutlichen Anstieg der Kosten geführt. Derzeit gibt die Tafel täglich von Montag bis Freitag an durchschnittlich 460 bis 480 Menschen Lebensmittel aus, mit weiterhin steigender Tendenz. Das ist eine Verdoppelung der Bedürftigen gegenüber der Zahl vor dem Ukraine-Krieg. 40 Prozent der Abholenden sind Ukrainer, 55 Prozent deutsche Mitbürgerinnen und Mitbürger sowie 5 Prozent Geflüchtete aus anderen Ländern. Auf der Warteliste sind bereits 100 weitere Menschen angemeldet. Zusätzlich erhalten andere soziale Einrichtungen wie zum Beispiel Drogenhilfe, Herberge zur Heimat, Kindertagesstätten in sogenannten sozialen randständigen Gebieten einmal pro Woche Lebensmittel von der Hildesheimer Tafel.

*Janet Hurst-Dittrich*

Nils Höffler immer an Ihrer Seite

Ihre Versicherungsagentur vor Ort

Generalagentur Nils Höffler
Grebstr. 4, 31185 Söhlde
Tel. 05129 381 nils.hoeffler@continentale.de

Die Continentale

# Verschiebung der Abfuhrtage durch Feiertage im Jahr 2023

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Karfreitag** (wird vorgezogen!) | von Montag | 03. 04. 2023 | auf Samstag | 01. 04. 2023 |
| | von Dienstag | 04. 04. 2023 | auf Montag | 03. 04. 2023 |
| | von Mittwoch | 05. 04. 2023 | auf Dienstag | 04. 04. 2023 |
| | von Donnerstag | 06. 04. 2023 | auf Mittwoch | 05. 04. 2023 |
| | von Freitag | 07. 04. 2023 | auf Donnerstag | 06. 04. 2023 |
| **Ostermontag** | von Montag | 10. 04. 2023 | auf Dienstag | 11. 04. 2023 |
| | von Dienstag | 11. 04. 2023 | auf Mittwoch | 12. 04. 2023 |
| | von Mittwoch | 12. 04. 2023 | auf Donnerstag | 13. 04. 2023 |
| | von Donnerstag | 13. 04. 2023 | auf Freitag | 14. 04. 2023 |
| | von Freitag | 14. 04. 2023 | auf Samstag | 15. 04. 2023 |

**Das Entsorgungszentrum Heinde, die ZAH Wertstoffhöfe sowie das Kompostwerk Hildesheim bleiben am Ostersamstag geschlossen.**

## Wir wünschen ein frohes Osterfest!

Telefon: 0 50 64 / 9 05-0
Fax: 0 50 64 / 9 05-99
E-Mail: info@zah-hildesheim.de
Internet: www.zah-hildesheim.de

ZAH ZWECKVERBAND ABFALLWIRTSCHAFT HILDESHEIM

**ZAH • Bahnhofsallee 36 • 31162 Bad Salzdetfurth**

GLEITZ www.gleitz-online.de

**Wenn einem die Sparkasse hilft, das Eigenheim zu modernisieren und Energiekosten zu sparen.**

**Jetzt Kredit sichern unter:**
**sparkasse-hgp.de/modernisieren**
oder Termin vereinbaren unter **05121 871-0**

**Weil's um mehr als Geld geht.**

**Herzlich willkommen an Bord der MSC Preziosa:**

Mit Ihrem Reiseprofi **Fuhrmann Mundstock** wird Ihre MSC Kreuzfahrt zu einem ganz besonderen Erlebnis. Mit unserer beliebten Haustürabholung beginnt Ihr Urlaub nämlich ab der ersten Minute. Lassen Sie uns gemeinsam Kurs auf faszinierende Fernwehorte und aufregende Ausfugsziele nehmen und die schönste Zeit des Jahres auf dem Meer genießen. Mit MSC Cruises können Sie sich jeden Urlaubstraum verwirklichen. Allein, zu zweit oder mit der ganzen Familie.

**ab 1.859,– Euro p. P. in der Doppelkabine. Einzelkabinen und 3./4. Bett auf Anfrage**

**Inklusivleistungen:**

- ✓ Vollpension an Bord
- ✓ All-Inclusive Getränkepaket Easy
- ✓ Privater Cocktailempfang mit den Reisebegleitern der Gleitz GmbH
- ✓ Ganztagesausflug am 10. Juli: „Landschaftliche Reize im Norden Islands"
- ✓ Benutzung aller Bordeinrichtungen im Passagierbereich, Veranstaltungen und Unterhaltungsprogramm (tlw. gegen Gebühr)
- ✓ Ein- und Ausschiffungsgebühren

... und vieles mehr

**NUR NOCH BIS ZUM 15.4.2023 BUCHBAR**

MSC CRUISES

**Buchung und Beratung unter:**
**0800-073 47 37** (kostenlos)
kreuzfahrten@fumu-reisen.de
www.fumu-reisen.de/hochseereisen

**Buchbar bis 1. April 2023. Limitiertes Kontingent!** Für diese Reise benötigen deutsche Staatsbürger*Innen einen gültigen Reisepass, der nach Reiseende noch mindestens 6 Monate gültig ist. Minderjährige benötigen ein eigenes Ausweisdokument mit gleicher Gültigkeit. Die aktuell gültigen Einreise- und Gesundheitsbestimmungen sowie allgemeine Hinweise zu Ihrer MSC Kreuzfahrt finden Sie jederzeit unter folgendem Link: www.msccruises.de/gesundheit-und-sicherheit. Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie weiterhin eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) – Druckfehler vorbehalten!
**Veranstalter:** Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt. Es gelten die AGB's des Veranstalters.

Dach- & Wand-Abdichtungen
Karsten Könnecker
Dachdeckermeister
· Dacheindeckungen · Bauklempnerei
· Dachabdichtung · Zimmererarbeiten
· Fassadenarbeiten · Innenausbau
Waldwinkel 1 • 31246 Adenstedt
Tel. 05172/5152 • Fax 05172/912089
dachdeckerei.koennecker@googlemail.com

Diakoniestation Hildesheimer Land
Ambulante Pflege
Verhinderungspflege
Palliativversorgung
Beratung & Hilfestellung
Individuelle Servicepakete
Betreuungsgruppen
Demenzbegleitung
Bockenem · Söhlde/Schellerten · Holle · Bad Salzdetfurth
Tel. 0 50 67 / 69 72 37 24 Stunden täglich
www.diakoniestation-hildesheimer-land.de

Kfz-Service
Kevin Fleige
ADAC
ADAC Club Mobil
AUTOVERMIETUNG
• Abschlepp- und Bergungsdienst Pkw + Lkw
• Unfall-Instandsetzung mit den modernsten Geräten
• Kfz-Reparaturen aller Art • Überführung
Daimlerring 63 • 31135 Hildesheim • Tel. 05121 59070

EP:Fütterer
Electronic Partner
Meisterbetrieb für Elektrogeräte- u. Gebäudetechnik
Unsere Serviceleistungen:
• Elektrohausgeräte
• SAT- und TV-Anlagen
• Fachberatung, Ausstellung, Kundendienst
Service macht den Unterschied
31134 Hildesheim · Bahnhofsallee 12
Telefon (0 51 21) 1 24 02 · www.ep-fuetterer.de

Czaikowski
Ihr erfahrener Steinmetz für Hildesheim und das Umland
Große Grabmalausstellung, individuelle Beratung
31188 Holle, Bahnhofstr. 11, Tel. 05062 528, Fax 05062 1007
www.Steinmetz-czaikowski.de mail: czaikowski-gmbh@t-online.de

GLEITZ
Ihr Verlag für die Region

Die Kleine Landbühne begeistert bei Premiere der Krimi-Komödie „Nur über meine Leiche“:

# Kriminell spannend und lustig vergnügt!

**Klein Förste.** Drunter und drüber ging es bei der Premiere der Theatergruppe „Die Kleine Landbühne“ LaT (Lust auf Theater) auf der Bühne im vollbesetzten Dorfgemeinschaftshaus in Klein Förste zu. Im Mittelpunkt der Theateraufführung stand die Kriminalkomödie „Nur über meine Leiche“ von Michaela Sutton und Anthony Fingleton. Für die Zuschauer war es bei der knapp zweistündigen Vorführung einerseits kriminell spannend und andererseits ungemein lustig und vergnügt mit reichlich viel Action.

Inhaltlich ging es um die drei ehemaligen Bestsellerautoren Trevor Foyle (Michael Strohbach), Dora Winslow (Bianca Mund) und Harriet Cruikshank (Heike Decker), die ihre erfolgreichste Zeit mit Schreiben von Kriminalromanen hinter sich haben. Ihre Romane gelten seit Jahren als verstaubt. Die drei Hauptdarsteller gehören der Mörder-Liga an, einem Privatclub, der nur aus Krimi-Autoren besteht. Daher beschließen die drei Gründungsmitglieder des Clubs, das „Goldene Zeitalter“ des Kriminalromans wieder aufleben zu lassen. So wird heimlich ein schöner Mord als Verbrechen des Jahrhunderts geplant, um ihren Büchern zu neuem Ruhm zu verhelfen. Dieser Plan hat aber reichlich Tücken und ungeplante Verläufe, denn bei dieser spritzigen Krimi-Komödie mit geschliffenen Dialogen lief alles andere als normal ab. Selbst die Londoner Polizei und Scotland Yard waren sich bei der Aufklärung des angeblichen Mordfalls nicht immer ganz einig.

Regisseurin Renate Hornburg hatte jedenfalls alle Details zu diesem Stück perfekt ausgearbeitet und auch die tollen Masken und Kostüme dafür vorbereitet. Neben den drei Hauptdarstellern und Gründungsmitgliedern der LaT waren als Schauspieler noch Ellen Bode (Marcy Vale), Ulrike Henke (Margery) Cecilia Schulz (Elsie Smith), Marvin Putzmann (Leo Sharp) und Alina Przywara (Betty Trask) mit von der Partie. Michael Strohbach war für die Musikauswahl, Andreas Dietrich für die Spezialinfekte, Dietmar Philipp und Thomas Mund für die Licht- und Tontechnik verantwortlich. Als Souffleuse zeichnete sich erstmals Birgit Wachsmann aus. Sie unterstützte das Darsteller-Team nicht nur bei den regelmäßigen Proben seit Anfang September 2022, sondern auch bei der Garderobe und den Kostümen.

Rundum war der Auftritt auf der Theaterbühne mit reichlich Kreativität und Einfallsreichtum schon hoch professionell. Kein Wunder, denn alle sieben Aufführungen bis Ende März sind mit jeweils 60 Zuschauern in einer gemütlichen Wohnzimmer-Atmosphäre seit Wochen ausverkauft. Es gibt sogar eine lange Warteliste. „Mehr geht einfach nicht und wir sind überglücklich über den Zulauf“, sagt Pressesprecherin Heike Decker zufrieden.

Michael Strohbach (Trevor Foyle), Bianca Mund (Dora Winslow) und Heike Decker (Harriet Cruikshank) planen einen schönen Mord.

Der angebliche Mord stellt selbst die Londoner Polizei und Scotland Yard vor rätselhafte Fragen. Text und Fotos: Hans-Theo Wiechens

Das Publikum war begeistert.

Versicherungsberater Hermann Rüegg aus Hoheneggelsen tritt wieder an:

# Startschuss für die Sozialwahl 2023

Die Sozialwahl ist nach der Bundestagswahl und der Europawahl die drittgrößte Wahl in Deutschland. Mehr als 50 Millionen Versicherte, Rentenempfänger und Mitglieder bestimmen bei der Sozialwahl 2023 darüber, wer in den nächsten 6 Jahren bei der Deutschen Rentenversicherung Bund und bei bundesweit tätigen Kranken- und Pflegekassen die wichtigen Entscheidungen trifft.

Die Sozialwahl ist eine Briefwahl. Die Wahlunterlagen werden ab April 2023 versandt. Stichtag für die Wahl ist der 31. Mai 2023.

Die gewählten Mitglieder der Selbstverwaltung treffen vor allem Entscheidungen in den wichtigen Bereichen Finanzen, Rehabilitation, Organisation und Personal der Versicherungsträger. Ebenso kontrollieren sie die hauptamtliche Verwaltung und sorgen dafür, dass die Interessen der Beitragszahler und Versicherten gewahrt bleiben.

Für die Deutsche Rentenversicherung Bund sind rund 2.600 Versichertenberaterinnen und Versichertenberater ehrenamtlich tätig. Ebenso werden über 200 gewählte Vertreter in Widerspruchsausschüssen, die bei Bedarf noch einmal Entscheideungen im Einzelfall überprüfen, durch die Wahl bestimmt.

Hermann Rüegg aus Hoheneggelsen tritt erneut für den Landkreis Hildesheim als Kandidat der BfA DRV-Gemeinschaft – Die Unabhängigen – an. Er hilft mit seiner Sachkenntnis in allen Fragen der Rentenversicherung und unterstützt bei der Kontenklärung und Antragstellung – schnell und kostenlos.

Termine bei ihm können telefonisch unter 05129 1538 vereinbart werden.

*BfA DRV Gemeinschaft*

Heimatverein Garmissen-Ahstedt-Garbolzum e.V.:

# Offene Heimatstube 30-jähriges Jubiläum

**Garmissen.** Am Sonntag, 23. April, laden wir alle Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 14 Uhr zu einer „Offenen Heimatstube“ (Garmissen, Alte Salzstraße 4) ein, um mit uns das 30-jährige Bestehen des Heimatvereines zu feiern. Genau vor 30 Jahren, am 23. April 1993, wurde dieser Verein gegründet, was im Rahmen der Offenen Heimatstube gefeiert werden soll. Manfred Rudolph (Lommel) wird an diesem Nachmittag dokumentarische Filme als Streifzug durch Ereignisse in unseren Dörfern der vergangenen Jahre zeigen. So werden u.a. auch Schützenfeste und Jubiläen ab den 80er Jahren zu sehen sein. Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt. Kuchenspenden werden gern gesehen und können bei Doris Timpe unter 05123 7129 angemeldet werden. Wir freuen uns auf zahlreiche interessierte Besucherinnen und Besucher.

*Ihr Vorstand im Heimatverein*
*Claudia Ohlendorf*

Freiwillige Feuerwehr Oedelum tagte / Interessierte und Kinder sind herzlich willkommen:

# Leistungsvergleich mit Begleitprogramm am 10. Juni

Uwe Lippert, Ute Günther, Jörn Saure, Henning Schaper, Adrian Lüdecke, Dr. Bernd Rodemann, Dennis Deutsch, Henning Raulfs, Harm Bleckwenn, Benjamin Gerschler und Peter Notka.

**Oedelum.** Am 27. Januar fand in der Gaststätte Zur Kastanie die erste ordentliche Generalversammlung seit Beginn der Corona-Pandemie statt. Die Beteiligung war erfreulich hoch. Neben der Mehrheit der insgesamt 37 aktiven Kameraden der Ortswehr nahmen auch etliche Alterskameraden und Fördermitglieder teil. Als Gäste durften der Gemeindebrandmeister Peter Notka, der Stellvertreter des Gemeindebürgermeisters Uwe Lippert sowie Ortsbürgermeisterin Ute Günther begrüßt werden.

Wichtige Tagesordnungspunkte waren der Bericht des Ortsbrandmeisters Dennis Deutsch für die Jahre 2020, 2021 und 2022, Neuwahlen sowie Ehrungen und Beförderungen.

Seit der letzten Generalversammlung hatte die Ortswehr Oedelum 28 Einsätze, davon waren 7 mal Alarmierung wegen Brand, 16 mal Hilfeeinsätze sowie fünf Fehlalarme. Besonders erfreulich sind vier Neuaufnahmen bei den aktiven Kameraden sowie fünf Beitritte von Fördermitgliedern. Neu gewählt wurden drei Kassenprüfer, sowie der Kassenführer. Wiedergewählt wurden Gerätewart und Schriftwart.

Befördert wurden Jörn Saure zum Hauptfeuerwehrmann, Adrian Lüdecke zum Oberfeuerwehrmann, Benjamin Gerschler zum Löschmeister und Dennis Deutsch zum Brandmeister. Geehrt wurden Henning Raulfs, Henning Schaper und Bernd Rodemann mit dem Feuerwehr Ehrenzeichen für 40-jährige Verdienste, Harm Bleckwenn mit der Ehrennadel für 40 Jahre Treue und Verbundenheit sowie in Abwesenheit Werner Lehmann mit der Ehrennadel für 60 Jahre Treue und Verbundenheit.

In seinem Grußwort appellierte Gemeindebrandmeister Peter Notka mit Nachdruck an die Politik, die teilweise prekäre Versorgung mit Rettungskräften zu verbessern. Der aktuelle Zustand wie etwa zum Jahresende bei dem Verkehrsunfall zwischen Garbolzum und Schellerten erlebt, sei nicht hinnehmbar.

Am 10. Juni findet in Oedelum der Feuerwehr Leistungsvergleich des Brandabschnitts Nord mit Begleitprogramm für Interessierte und Kinder statt. Für das leibliche Wohl wird gesorgt!

*gez. Ortsbrandmeister Dennis Deutsch*

Richard-von-Weizsäcker-Schule in Ottbergen:

# Großzügige Spende

**Ottbergen.** Am Montag, 27. Februar, wurde der Richard-von-Weizsäcker-Schule bei strahlendem Sonnenschein eine neue Sitzgruppe für den Schulhof überreicht. Die Claus Bendorf-Stiftung aus Hohenhameln hat diese qualitativ hochwertige Tisch-Bank-Kombination gespendet. Zu diesem Anlass bekam die Schule Besuch von Herrn Bendorf und Herrn Neumann als Vertreter der Stiftung. Fleißige Schüler des zehnten Jahrgangs haben zuvor mit dem Schulhausmeister, Herrn Pätzold, die aus Recycling-Kunststoff hergestellte Sitzgruppe aufgebaut. Gemeinsam mit den großzügigen Spendern sowie mit der Schulleiterin Frau Meyer, den Schülersprechern und den Projektleiterinnen der Umweltschule, Frau Sommerfeld und Frau Narberhaus, wurde die neue Sitzgruppe bei Kaffee und Gebäck eingeweiht. Die Schulgemeinschaft der Richard-von-Weizsäcker-Schule bedankt sich ganz herzlich bei der Claus Bendorf-Stiftung.

*B. Narberhaus, M. Sommerfeld*

**Andreas Trapp**
**Dachdeckermeister**
*Ausführung sämtlicher Dacharbeiten*
*Fassadenverkleidung • Bauklempnerei • Gerüstbau • Isolierung*
**Garmissen - Waldenburger Str. 6a - Tel. 0 51 23 / 85 21**
**Fax 0 51 23 / 48 49 - Mobil-Telefon 01 71 / 4 60 87 20**

**Nissan ARIYA, 63 kWh, max. 160 kW (218 PS), Elektromotor: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 17,8–17,6; $CO_2$-Emissionen kombiniert: 0 g/km. Nissan ARIYA: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 19,5–17,6; $CO_2$-Emissionen kombiniert: 0 g/km. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor.**

[1] Leasingbeispiel Nissan ARIYA, 63 kWh, max. 160 kW (218 PS), Elektromotor: Fahrzeugpreis netto (ohne 19 % USt.) € 37.658,–/brutto (inkl. 19 % USt.) € 44.813,–, inkl. netto € 2.250,–/brutto € 2.678,– Nissan Elektrobonus*, zzgl. brutto € 790,– Überführungskosten. Leasingsonderzahlung netto € 4.500,–/brutto € 5.355,– (Leasingsonderzahlung kann mit dem Umweltbonus in Höhe von derzeit € 4.500,– verrechnet werden*), Laufzeit 48 Monate (48 Monate à netto € 356,–/brutto € 423,–), 40.000 km Gesamtlaufleistung, Gesamtbetrag netto € 17.046,–/brutto € 20.285,–, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung netto € 21.546,–/brutto € 25.640,– zzgl. Überführungskosten. Ein Angebot von Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebot nur gültig für Gewerbekunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.03.23. * Der staatliche Umweltbonus von € 4.500,– ist eine vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA), www.BAFA.de gewährte Prämie und kann unter Beachtung der Förderbedingungen beantragt werden. Die Auszahlung des Anteils des BAFA erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags. Aufgrund der aktuellen Liefersituation kann die BMWK-Förderung zum Zeitpunkt der Lieferung bereits ausgelaufen sein. Kein Rechtsanspruch. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten von Nissan. Abb. zeigt Sonderausstattung.

AUTOHAUS TSCHESCHE PEINE est 1963
Autohaus Tschesche GmbH
Zum Walde 20, 31226 Peine-Rosenthal
Tel.: 05171-54 56 00
**www.autohaus-tschesche.de**

SPAREN SIE JETZT
6,0% + 6,0%
AUF UNSERE LOHNKOSTEN
BEI REPARATUREN*

* Gültig vom 01.04.2023 bis 30.04.2023. Nachlass wird auf die Lohnkosten bei Wartungs -und Verschleißreparaturen gewährt. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

**Renault Kangoo E-Tech 100 % elektrisch Paket Equilibre EV 45 AC11**
Ab mtl.
**349,– €**
inkl. 7.200 € Elektrobonus*

Leasing: Fahrzeugpreis: 39.300,– € (inkl. 2.700 € Renault-Anteil)*. Leasingsonderzahlung: 8.000,– € (Leasingsonderzahlung kann mit dem Bundeszuschuss in Höhe von 4.500 € verrechnet werden)*. Laufzeit: 48 Monate. Gesamtlaufleistung 40000 km. Monatsrate: 349,– €. Gesamtbetrag: 28.016,96 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden der Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.03.2023. *Der Elektrobonus i. H. v. 7.200 € umfasst 4.500 € Bundeszuschuss sowie 2.700 € Renault Anteil gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK). Auszahlung des Bundeszuschusses nach positivem Bescheid eines von Ihnen gestellten Antrags beim BAFA. Kein Rechtsanspruch.

**Renault Kangoo E-Tech 100 % elektrisch Paket Equilibre EV 45 AC11, Elektro, 90 kW: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 19,2; $CO_2$-Emissionen: kombiniert 0 g/km.Renault Kangoo E-Tech 100 % elektrisch: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 19,2-19,2; $CO_2$-Emissionen: kombiniert 0-0 g/km (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).**

Abb. zeigt Renault Kangoo E-Tech 100% elektrisch Paket Techno mit Sonderausstattung.

AUTOHAUS TSCHESCHE PEINE est 1963
**AUTOHAUS TSCHESCHE GMBH**
Renault Vertragspartner
Zum Walde 20, 31226 Peine-Rosenthal
Tel. 05171-545600
www.autohaus-tschesche.de

HOLZ HARTMANN

Trockenes Fichtenbrennholz
(25-cm-Scheitlänge)
zum Selbstabholen: 79,00 €/SRM
(Abgabe in BigPacks 1,5 SRM)
Weidezaunpfähle · Holzzuschnitte · Hackschnitzel · etc.
Tel. (0 50 62) 8 91 46 • Ziegeleistr. 29a • 31188 Holle/Sottrum
E-Mail: post@holzhartmann.de

Wir wünschen Ihnen ein schönes Osterfest
Das Geschenkestübchen
Seife – Wolle – Tee und mehr
Inh. S. Herting
Grüne Straße 7 • 31185 Söhlde • Tel.: 05129 5034224 Hermes
Di. – Sa. 9.00 – 12.00 Uhr und Di. – Fr. 15.00 – 18.00 Uhr

Wesche Dachtechnik seit 1966
• Dachdeckerei
• Bauklempnerei
• Fassadenbau
• Holzbau
• Schieferarbeiten
• Velux Partnerbetrieb
• Solaranlagen
Tel. 0 51 74/9 21 26, Fax 0 51 74/9 21 27
Dachdeckermeister Dirk Wesche
31246 Ilsede-Groß Lafferde, Wörlkamp 5

Autohaus Fischer
• SERVICE
• AN- UND VERKAUF VON PKW'S

Autohaus Fischer A&S Technik GmbH • Telefon: (05123) 690
E-Mail: info@autohausfischer-feldbergen.de
www.autohausfischer-feldbergen.de • An der B1 Nr. 3, 31185 Feldbergen

HARTMANN Installation
Heizung - Sanitär
0 51 23 / 6 37
Eingetragener Installationsbetrieb bei avacon
Gas- und Wasserinstallation – Heizungsbau
Kundendienst / Kernbohrungen
Gasprüfung an Wohnwagen nach G 607
Klaus Dieter Hartmann kdhartmann@t-online.de
31174 Schellerten – Dingelbe – Hoher Weg 6

FINGERHUT Ihr Haus

WIR BAUEN WOHN(T)RÄUME!
www.fingerhuthaus.de
Fingerhut Haus GmbH & Co. KG
Beratungszentrum Ilsede
Infoline +49 5172 94215
thomas.kirchmann@fingerhuthaus.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 039 44 - 361 60
www.wm-aw.de Fa.

GLEITZ

Jahreshauptversammlung des MTV Kemme:

# Martin Anders ist seit 60 Jahren Mitglied

**Kemme.** „Sind alle wieder mit an Bord?“, das war die erste Frage auf der Jahreshauptversammlung des Kemmer Sportvereins von 1920. Es ist Tradition der ersten Vorsitzenden so die Versammlung zu eröffnen.

Die 1. Vorsitzende Maren Sundermeyer gab ihren Jahresbericht und dankte ihren Vorstandskolleg*innen und den Übungsleiter*innen für die geleistete Arbeit. Die Versammlung gedachte den verstorbenen Mitgliedern. Die Fachwarte gaben ihre Berichte. Alle Sparten freuten sich über eine gute Beteiligung.

Bei den Vorstandwahlen wurden einstimmig bestätigt: Maren Sundermeyer als 1. Vorsitzende, Andreas Windt als Spartenleiter für Tischtennis, Stefan Könneker als Kassenwart, Gabi Bettin als Frauenwartin und Spartenleiterin der Damengymnastik, Ulrike Köhler für die Badmintonsparte, Friedhelm Hallmann in der Sparte Männerturnen und Karima Gresch für das Kinderturnen. Gunda Schrobsdorff und Greta Sundermeyer sind Kassenprüferinnen im MTV. Gitta Windt übernimmt das Amt des Pressewartes von Friedhelm Hallmann.

In Planung ist die Erstellung einer Homepage für den MTV Kemme. Lennard Brunke erklärte sich bereit, diese in Zusammenarbeit mit dem Vorstand zu erstellen.

Ehrung langjähriger Mitglieder im MTV Kemme, von links nach rechts: Ulrike Köhler, Martin Anders, Gaby Bettin und Maren Sundermeyer.

Als Highlight des MTV findet vom 26. bis 27. August das schon in den vergangenen Jahren überaus gut besuchte Reitturnier in Kemme statt.

Maren Sundermeyer dankte Martin Anders für sechzig Jahre Mitgliedschaft im Verein.

Gemeinsam mit Hans Step besuchte er schon die Angebote des über 100 Jahre alten Sportvereins auf dem alten Saal der ehemaligen Gaststätte „Zur Börse“ in Kemme. Gabi Bettin, Ulrike Köhler und Annegret Kehrel wurden für 40-jährige Mitgliedschaft geehrt. Ivonne Windt, Patrick Pape und Horst Dick sind seit 25 Jahre Mitglied im MTV Kemme.

Zum Schluss der Versammlung stellte Martin Anders noch eine Zusammenstellung über Probleme zur Nutzung der Gymnastikhalle vor. Diskutiert wurden in diesem Zusammenhang die Park/bzw. Verkehrssituation „Bäckertor“ und Grünstreifen, Nutzung des Dorfgemeinschaftsraumes der Gymnastikhalle, Nutzung der Umkleidekabinen und Ordnung im Geräteraum.

*Brigitta Windt, MTV Kemme, Pressewart*

Faschingsfeier für Groß und Klein beim SV Eintracht Ottbergen:

# Ottbergen – Helau

**Ottbergen.** Nach zweijähriger Corona-Pause fand dieses Jahr am 17./18. Februar wieder die jährliche Faschingsfeier statt. Zum Auftakt der Veranstaltungen begrüßte „der Joker“ Tim Friedrich mit einer humorvollen und unterhaltsamen Büttenrede für die passende Stimmung bei der Faschingsfeier Ü18 im Klubhaus des SV Eintracht Ottbergen. DJ Mark heizte allen Gästen auf der Tanzfläche mit guter Partymusik, bis tief in die Nacht, ordentlich ein. Die Gäste übertrafen sich gegenseitig an Kreativität und Einfallsreichtum, sodass neben Clowns, gruseligen Mitternachtsgestalten, Serienfiguren oder verschiedenen Tieren noch viele weitere Kostüme bestaunt werden konnten. Zum besten Kostüm wählten die Anwesenden Gäste einen Pharao aus dem alten Ägypten.

Ein großer Dank geht an die Organisatoren und Helfer-Crew im Klubhaus rund um Jeanette Thiede, die diesen gelungenen Abend mit ausgelassener Stimmung ermöglicht haben, sowie an alle Gäste die mit uns gefeiert haben. Am Samstagmittag gehörte dann den Kleinsten die närrische Zeit in der Klosterturnhalle. Michael Fehst und Carina Hirschberg hatten eine große Helfercrew um sich geschart, um bei Brezeln, Pizza, Fanta und Apfelschorle Kinder im Alter von 2 bis 8 Jahren zu beköstigen. Mit von der Partie waren kleine Piraten, Hexen, Cowboys, wundersame Tierwesen und verschiedenste Actionhelden.

Konrad Wolpers mit Tim Friedrich.

Die Eisprinzessin Elsa war gleich mehrfach anzutreffen, ebenso wie Feuerwehrmann Sam. Für Kurzweile sorgte der Besuch eines übergroßen Tyrannosaurus. Auch die alte Hexe Susanne Wulf war wie jedes Jahr mit Elan vor Ort und heckte mit den Kindern einige Spiele aus. Alina „Cowgirl“ Fehst bat ebenfalls zum Kindertanz.

Nach knapp 3 Stunden war die Sause leider schon wieder vorbei, denn ab 18 Uhr gehörte die Halle dann den Kids ab 9 Jahren. DJ Micha holte das letzte Quäntchen Power aus den Jungs und Mädels heraus. Die Faschingsdisco war ebenfalls reich an kostümierten und wundersamen Wesen. Getanzt wurde bis 22 Uhr! Die Halle wurde für die Kinderpartys prächtig und aufwendig vorbereitet: Licht- und Nebelanlage, Bistro, Teppichboden, Sitzgelegenheiten, unzählige Luftballons und Girlanden.

Eine tolle Zusammenarbeit von inspired by dance von Michael Fehst und SV Eintracht Ottbergen – mit dem Wunsch, solch ein tolles Event in 2024 wieder auf die Beine stellen zu können

*inspired by dance e. V. & SV Eintracht Ottbergen*

Bildungszentrum

Elternschule

Patientennachsorge

Eastside Café & Bistro

**Tag der offenen Tür**
**Samstag, 6. Mai**
**13-18 Uhr**

Helios

## Wir präsentieren unsere „Außenstelle Ostend“!

**Galgenbergblick 2-4, 31135 Hildesheim**

Freuen Sie sich auf:

- Besichtigung des neuen Gebäudes
- Übungen an lebensechten Patientensimulatoren
- Besichtigung eines Rettungswagens
- Kinderflohmarkt
- Hüpfburg & Kinderschminken
- Geschicklichkeitsspiele für Kinder
- Walk-Acts
- Unser Maskottchen „Heli“

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Sie möchten an unserem Kinderflohmarkt teilnehmen? Dann schreiben Sie gerne eine E-Mail an:

marc.pingel@helios-gesundheit.de

## DOCTALK - Arthrose, was nun?

**Am 12. April um 18:00 Uhr LIVE auf unseren Seite bei Facebook, YouTube und Twitch!**

Unser Chefarzt der Unfallchirurgie und Orthopädie, **PD Dr. med. Kourosh Zarghooni**, präsentiert das medizinische Spektrum seiner Klinik. Ganz besonderes die Bereiche der Arthrose und der Endoprothetik.

Sie können wie immer **LIVE** in der Sendung die Fragen über die Kommentarfunktion stellen, oder diese im Vorfeld per Mail senden:

**doctalk@helios-gesundheit.de**

OVH Hildesheim bittet um Unterstützung:

# Wo singt die Nachtigall?

**Landkreis Hildesheim.** Der Ornithologische Verein zu Hildesheim (OVH) bittet um Unterstützung bei der Erfassung der Nachtigall in Stadt und Landkreis Hildesheim.

Die Erfassung der singenden Nachtigallen im Raum Hildesheim durch den OVH hat Tradition. Ebenso ist es Tradition, dass wir die interessierte Öffentlichkeit um Unterstützung bitten. Daher ruft der OVH alle Naturliebhaber in Stadt und Landkreis Hildesheim auf die singenden Nachtigallen zu zählen und zu melden.

**Warum ist gerade die Nachtigall so interessant?** Das wichtigste Ziel bei der Erfassung der Nachtigallen ist es Daten zum Schutz ihres Lebensraums zu bekommen. Die Nachtigall ist eine Leitart, sie steht stellvertretend für alle anderen Bewohner von Hecken und verbuschten Landschaften. Die Daten können auf Anfrage an die Grünämter der Gemeinden oder an andere Interessierte weitergeleitet werden, um bei der Planung der Pflege der Grünflächen berücksichtigt zu werden.

**Wissenswertes über die Nachtigall:** Nachtigallen sind Zugvögel. Mitte April kehren sie aus ihren afrikanischen Winterquartieren in ihre Brutgebiete zurück. Mit ihrem Gesang markieren die Männchen ihr Revier und versuchen Weibchen anzulocken. Der Nachtigallengesang ist sehr variabel. Zarte, schmelzende und schluchzende Töne wechseln mit schmetternden, harten Abschnitten, dem „Schlagen".

Singende Nachtigall Foto©: Salvatore Bolgona, OVH

Die äußerliche Erscheinung der Nachtigall ist eher schlicht, beide Geschlechter haben ein bräunliches Gefieder mit heller Unterseite und rötlichem Schwanz. Die Nachtigall bevorzugt Gebiete mit dichter Deckung in der Nähe von Gewässern oder feuchten Niederungen.

**Wo singt die Nachtigall in Stadt und Landkreis Hildesheim?** Helfen Sie mit bei der Erfassung der Nachtigallen und melden Sie Ihre Beobachtungen bitte an Wolfgang Pahl per Mail nachtigall@ovh-online.de oder telefonisch 0162 7452423.

Bitte geben Sie möglichst den genauen Ort Ihrer Beobachtung mit Uhrzeit, Datum und Anzahl der Nachtigallen an. Für Rückfragen sind Ihr Name und Ihre Adresse wichtig.

*Petra Pahl*

Playoff-Viertelfinale der Volleyball-Bundesliga am Samstag, den 1. April in Hildesheim:

# Helios GRIZZLYS Giesen empfangen den deutschen Rekordmeister

**Hildesheim.** Auf ein wahres Volleyballspektakel dürfen sich die Fans der Helios GRIZZLYS Giesen freuen: am Samstag, den 1. April um 17.30 Uhr gastiert kein Geringerer als der deutsche Rekordmeister VfB Friedrichshafen zum Playoff-Viertelfinalspiel in der Hildesheimer Volksbank-Arena.

Die GRIZZLYS von Trainer Itamar Stein gehen zwar als Außenseiter, jedoch keinesfalls chancenlos in diese Partie - egal wie das erste Spiel am 26. März in Friedrichshafen ausgeht. Nach der bisher besten Erstligasaison ihrer Geschichte, die die Giesener auf Platz 6 abschlossen, können sie ohne Druck und mit viel Selbstvertrauen in die Partie gehen, denn sie haben nichts zu verlieren. Zudem haben sie mit dem Erreichen des Halbfnales im DVV-Pokal gegen die Berlin Recycling Volleys einen weiteren Glanzpunkt gesetzt, so dass sie völlig frei aufpielen können.

Gegen den favorisierten VfB Friedrichshafen rechnen sich die Helios GRIZZLYS Giesen durchaus Chancen aus und wollen gemeinsam mit ihren Fans in der Hildesheimer Volksbank-Arena jubeln. Foto: Kloth

„Mit der Unterstützung unserer Fans in der hoffentlich rappelvollen Volksbank-Arena ist durchaus einiges möglich", betont Sascha Kucera, sportlicher Leiter der GRIZZLYS. In der Hinrunde haben die Giesener den Favoriten vom Bodensee bei der knappen 2:3-Niederlage schon mächtig geärgert und fast sogar bezwungen. Das Team ist auf alle Fälle hoch motiviert und möchte den Fans als Dank für die fantastische Unterstützung in der bisherigen Spielzeit ein tolles Spiel schenken - hoffentlich nicht das letzte in dieser Saison!

Die Tageskasse öffnet am 1. April um 16.00 Uhr. Interessierte sollten sich jedoch nicht darauf verlassen, dass es dann noch Tickets gibt und lieber im Vorverkauf zuschlagen. Online sind Karten über den Anbieter www.ticketmaster.de als eTicket verfügbar. *Oliver Kroll*

Über eine Kreuzfahrt, gesponsert von Reisepartner Fuhrmann Mundstock, freute sich **Nico Schlusche**.

Das Retro-Lastencruiser-Fahrrad der Firma Hornburg Bikes sicherte sich **Corinna Wedler**.

**Hannah Christov** gewann ein brandneues iPhone 14, gestiftet von der ELNA GmbH.

**Vincenzo Pasini** darf mit dem Reisegutschein des Gleitz Verlags auf große Fahrt gehen.

Tombola zugunsten Hilfsorganisation „Mercy Ships":

# Hans-Joachim Hartmann gewann VIP-Dauerkarten bei Fuhrmann Mundstock-Messe

Anlässlich des 30jährigen Firmenjubiläums veranstaltete **„Fuhrmann Mundstock – Mein Reiseprofi"** kürzlich die erste „Fuhrmann Mundstock Kreuzfahrtmesse" im Vechelder Bürgerzentrum.

Zusammen mit vielen namhaften Partnern präsentierte der größte regionale Reiseveranstalter dabei Wissenswertes und Informatives zu den immer beliebter werdenden Hochseekreuzfahrten, Flussreisen und Motoryachtreisen.

Die Besucher erwartete dabei auch eine umfangreiche Tombola mit sehr hochwertigen Preisen, deren Erlös zu 100 Prozent der gemeinnützigen Organisation „Mercy Ships" zufloss.

Einer der Hauptgewinne war ein Gutschein für 2 VIP-Dauerkarten des Volleyballbundesligisten **Helios GRIZZLYS Giesen** für die Saison 2023/2024. Gesichert hat sich diesen tollen Preis, den es übrigens auch beim anstehenden Playoff-Viertelfinale am 1. April bei der großen GRIZZLYS SPIELTAGSVERLOSUNG noch einmal zu gewinnen gibt, **Hans-Joachim Hartmann** aus Ilsede (rechts im Bild).

Mark Knackstedt, Produktmanager Kreuzfahrten bei Fuhrmann Mundstock, überreichte den Gutschein nun an den glücklichen Gewinner, der sich demnächst auf unterhaltsame und spannende Spiele in der Hildesheimer Volksbank-Arena freuen darf. *gg*

Männliche E-Jugend der SG Börde Handball:

# Vizemeister in höchster Jugendliga

Hinten von links: Trainer Jirka Strube, Tom Henze, Jeremy Wittig, Leo Kunanz, Jakob Steenken, Jannis Strube, Mats Neise, Moritz Bokelmann, Vincent Schmitz, Levin Holze und Trainer Tom Abmeier. Vorne von links: Joah Strube, Willem Bleckwenn, Jonas Bloß, Titus Türk und Jonas Facklam.

**Söhlde/Schellerten.** Die Mannschaft um Trainergespann Jirka Strube und Tom Abmeier müssen sich mit ihren Jungadlern nur der TuS Bothfeld geschlagen geben. Am Ende der Serie springt ein erfolgreicher 2. Platz in der Regionsliga heraus. Dies ist die höchste Spielklasse ihrer Altersgruppe. Die Mannschaft möchte sich bei allen Fans, Wegbegleitern und Sponsoren für die tolle Saison bedanken. Tom Abmeier wird eine Trainerpause einlegen und Jirka Strube wird mit einem Großteil der Mannschaft in die D-Jugend wechseln. Die E-Jugend verlassen wird Jannis Strube, Levin Holze, Tom Henze, Jeremy Wittig, Mats Neise, Moritz Bokelmann, Vincent Schmitz und Willem Bleckwenn (alle Jahrgang 2012). In der nächstens Saison wird die E-Jugend von Kira Grove trainiert. Sie ist aktuell noch Trainerin bei den männlichen Minis. #eineRegioneinVerein# jungadler

*Tabea Plaschke*

TV Garmissen-Ahstedt lädt zur Versammlung ein:

# Rückblick auf ein Jahr voller Ereignisse

**Garmissen-Ahstedt.** Der TV Garmissen-Ahstedt lädt alle Vereinsmitglieder, Freunde und Interessierte zur jährlichen Hauptversammlung am **Freitag, 28. April 2023,** um 19.30 Uhr auf dem eigenen Sportplatz in unser gemütliches Sportheim ein. Wir wollen auf ein spannendes und herausforderndes Jahr 2022 zurückblicken und die kommenden Ereignisse in den Blick nehmen. Neben dem 111-jährigen Vereinsjubiläum, welches uns viel Elan gekostet, aber viel Freude gebracht hat, steht sicherlich auch der Basketball im Fokus. Nach einer mehr als erfolgreichen ersten Saison unserer Basketball-Kids geht es nun darum die Weichen für eine erfolgreiche Zukunft der jungen Sparte zu stellen. Außerdem soll das Sportheim mit der ein und anderen Aktion und Investition wieder ein wenig aufgemöbelt werden. Der Vorstand freut sich ganz besonders auf ein persönliches Miteinander und auf das ein oder andere Kaltgetränk. Die Einladung wird an den bekannten Stellen fristgerecht schriftlich ausgehängt.

*Florian Rohmann*

tfn-Inszenierungen auf der Stadttheaterbühne:

# Letzte Vorstellungen

**Hildesheim.** Sechs Inszenierungen verabschieden sich im März und April von der Hildesheimer Stadttheaterbühne. Mit dabei sind ein Musical, zwei Schauspielabende, zwei Operetten und eine Oper.

Beim Punk-Rock-Musical „Green Day's American Idiot" wird die Theatervorstellung zum Rockkonzert. Ebenso wie das gleichnamige Hit-Album der Band wurde auch das Musical von Bandleader Billie Joe Armstrong geschrieben. Am Mittwoch, 29. März, 19.30 Uhr, steht das Stück ein letztes Mal auf dem Spielplan des tfn. Viel böser Humor erwartet das Publikum bei der letzten Vorstellung der Tragikkomödie „Adolf – Der Bonker", die am Montag, 3. April, 19.30 Uhr, zu sehen ist. Humorvoll schmeißt sich Schauspieler Jonas Kling dabei in alle Rollen, von Hitler über Gandhi bis Eva Braun. Am Mittwoch, 5. April, 19.30 Uhr, verabschiedet sich Oscar Straus' feuchtfröhliche Liebesgeschichte „Die Perlen der Cleopatra" von der Hildesheimer Bühne. Direkt einen Tag später, am Donnerstag, 6. April, 19.30 Uhr, wartet mit „Die Fledermaus" ein ebenso großer Operettenspaß letztmalig auf das Publikum. Am Ostersonntag, 9. April, 18 Uhr, lädt das tfn mit dem Schauspiel „Der Drache" alle ab 12 Jahren zu einer Märchenkomödie ein, die unterhaltsam, poetisch und melancholisch zugleich vom Leben in einer Diktatur erzählt. Die diesjährige Trilogie am tfn drehte sich in Schauspiel, Oper und Tanz rund um die vielleicht bekannteste Theaterfigur „Hamlet". Am Montag, 24. April, 19.30 Uhr, ist die Deutsche Erst- und Uraufführung der Oper „Ambleto" von Francesco Gasparini, bearbeitet und neu komponiert von Fredrik Schwenk, ein letztes Mal zu erleben.

Karten für alle Vorstellungen gibt es im Service Center (Theaterstraße 6, 31141 Hildesheim), unter 05121 1693 1693, per Mail an service@tfn-online.de sowie online unter www.mein-theater.live erhältlich.

*Julia Deppe*

Kinder- und Jugendfeuerwehr Dingelbe richten aus:

# Tag der offenen Tür und Spiel ohne Grenzen

**Dingelbe.** Am 22. April richtet die Kinder- und die Jugendfeuerwehr Dingelbe ein Spiel ohne Grenzen und einen Tag der offenen Tür aus. Interessierte Kinder und Jugendliche (natürlich auch die Erwachsenen) sind herzlich ab 10 Uhr eingeladen, sich die Feuerwehr anzusehen.

Eine Blaulichtmeile mit verschiedenen Fahrzeugen der Feuerwehr und des Rettungsdienstes bildet das Highlight des Tages. Jeder, der schon immer mal in ein Feuerwehrfahrzeug oder einen Rettungswagen reinschauen wollte, ist hier goldrichtig. Zudem steht an jedem Fahrzeug jemand für Fragen zu den Feuerwehrfahrzeugen bereit.

Für die Kleinsten wird es eine Malstation und Kinderschminken geben, während sich die etwas Größeren bei der Jugendfeuerwehr umsehen können. Für das leibliche Wohl ist mit Gegrilltem und Getränkeausschank gesorgt. Außerdem gibt es ein Kuchen- und Waffelbüfett. Letztlich gibt es tolle Preise bei der Tombola zu gewinnen.

Egal aus welchem Ort der Gemeinde, es sind alle herzlich willkommen! Wir freuen uns auf Euch!

*Eure Feuerwehr Dingelbe*

WOHNWAGEN-BODENBURG.DE / Groß Lafferde B1
HOBBY-REISEMOBILE & CARAVANS
250 PKW-ANHÄNGER

VERMIETUNG REISEMOBILE
FINANZIERUNG & ANKAUF
INZAHLUNGNAHMEN
„Gebrauchte" Wohnwagen mit Garantie!
Meisterwerkstatt * eigene TÜV-Station
Telefon: 0 51 74 800 880
Sonntags – Schautag 11.00 –16.00 Uhr
FRÜHLINGSFEST!
22. + 23. APRIL VON 11 – 17 UHR

Malerbetrieb
Buchholz & Partner GbR
Friedrich-Becker-Straße 1
31174 Schellerten (Bettmar)
Telefon (0 51 21) 51 02 30
Telefax (0 51 21) 51 02 50

Seniorenwohnpark Schellerten
In zentraler, ruhiger Lage bieten wir Ihnen **Betreutes Wohnen:**
Sonnige und behagliche
2 Zimmerwohnung, Gartenmitnutzung
mit Wohnküche, Bad u. Aufzug
60 qm, **499,- € kalt,**
**incl. Betreuung und Hausnotruf**
Tel. 05123-400 47 11
Farmser Straße 22, 31174 Schellerten
www.senioren-wohnpark.net

Große Auswahl an **Schüttgütern** sowie **Fertigbeton zur Abholung** für **Firmen und Privatkunden**
HÖRNER BAUSTOFFE
Handel mit Baustoffen:
Kies & Zierkies,
Sand & Mutterboden,
Beton 2 go,
Annahme von Boden- und Bauschutt
0 51 21 / 999 70 01
0 51 21 / 999 70 02
0 51 21 / 999 70 03
info@hoerner-baustoffe.de
Daimlerring 1 A
31135 Hildesheim
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 6.30 – 17.00 Uhr, Sa. 6.30 – 12.00 Uhr

Stein- und Bildhauerei
Ritter-Wagner GbR
Familienbetrieb seit 1908
Grabmale • Grabanlagen • Grabschmuck
Liegesteine, Schriftplatten • Außen/Innentreppen,
Fensterbänke u.v.m. aus Naturstein
31246 Ilsede/Groß Lafferde
Ludwig-Jahn-Str. 18
An der Bundesstraße 444
Telefon 05174/446
Mail: ritter-wagner@arcor.de
www.ritter-wagner.de

Die VGH Ansprechpartner in Ihrer Nähe:

**Josef Leinemann**
Hauptstr. 22
31174 Schellerten/Ottbergen
Tel. 05123 583
Leinemann_Josef_Vertretung@vgh.de

**Jens & Tim Paul OHG**
Hauptstr. 18
31185 Söhlde/Hoheneggelsen
Tel. 05129 971448
paul-ohg@vgh.de

# FUHRMANN MUNDSTOCK
*Mein Reiseprofi*

- inklusive Haustürabholung
- inklusive Transfer zum/ab Schiff bzw.Flug

Weitere Infos zu unseren Kreuzfahrten finden Sie hier →

## Winter im hohen Norden mit AIDAsol — 15 Tage

Beste Zeit für Polarlichter

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE — Reisetermin: 09.03.-23.03.2024

| PREMIUM Innen | PREMIUM Meerblick | PREMIUM Balkon |
|---|---|---|
| € 1.899,- | € 2.499,- | € 2.959,- |

## Arktis intensiv mit der MS Hamburg inkl. Flug* — 16 Tage

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE — Reisetermin: 20.12.-04.01.2024

| Innen | Außen | Infinity Balkon |
|---|---|---|
| € 6.149,- | € 7.499,- | € 9.749,- |

## Premierenkreuzfahrt Queen Anne - Ostsee* — 10 Tage

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE — Reisetermin: 02.07.-11.07.2024

| Innen | Außen | Balkon |
|---|---|---|
| € 1.899,- | € 2.299,- | € 2.599,- |

## Norwegische Fjorde mit Stil mit der Queen Mary 2* — 9 Tage

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE — Reisetermin: 06.08.-14.08.2024

| Innen | Außen | Loggia* | Balkon** |
|---|---|---|---|
| € 1.549,- | € 1.999,- | € 2.299 | € 2.549,- |

*Kabine mit Stahlbalkon/**Kabine mit Glasbalkon

## Norwegen von seiner schönsten Seite mit der Costa Fascinosa — 13 Tage

Getränkepaket zubuchbar

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

All Inclusive Getränkepaket „MY Drinks“ zubuchbar: 416,- €

| Reisetermine: | Innen | Meerblick | Balkon |
|---|---|---|---|
| 17.08.-29.08.2023 | € 1.699,- | € 2.199,- | € 2.569,- |
| 07.09.-19.09.2023 | € 1.549,- | € 1.999,- | € 2.349,- |

## Höhepunkte Dalmatiens - Yachtkreuzfahrt auf MY PRINCESS inkl. Flug — 8 Tage

Alle Ausflüge inklusive

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE — Reisetermin: 28.08.-04.09.2023

| Hauptdeck | Oberdeck | Promenadendeck |
|---|---|---|
| € 1.849,- | € 2.449,- | € 2.949,- |

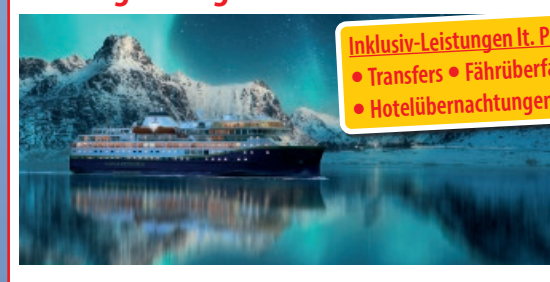
## Weihnachts- & Silvesterkreuzfahrt mit der Norwegian Epic inkl. Flug*

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE — Reisetermin: 22.12.-05.01.2024

| Innen | Balkon |
|---|---|
| € 3.499,- | € 4.499,- |

Inkl. Premium-Getränkepaket im Rahmen des “Free at Sea” Paketes

## Norwegens legendäre Postschiffroute NEU entdecken — 15 Tage



Inklusiv-Leistungen lt. Programm:
• Transfers • Fährüberfahrten
• Hotelübernachtungen • Ausflüge

AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE
Reisetermin: 29.10.-12.11.2023

| Innen | Außen |
|---|---|
| € 3.269,- | € 4.369,- |

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Druckfehler vorbehalten! - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendl. auf Anfrage buchbar! Deutsche Staatsangehörige benötigen einen Reisepass*/Personalausweis, der über das Reiseende hinaus noch mindestens 6 Monate gültig ist. Bitte beachten Sie auch, dass Sie alle Einreisebestimmungen der angefahrenen Häfen erfüllen müssen. Für die Einhaltung der Einreisebestimmungen ist jeder Gast selbst verantwortlich.

**Buchung und Beratung unter 05302 - 920 210**

**kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de/hochseereisen oder in Ihrem Reisebüro**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.